MGO

EL CIRCULO ANARANJADO

FEBRERO - 1949

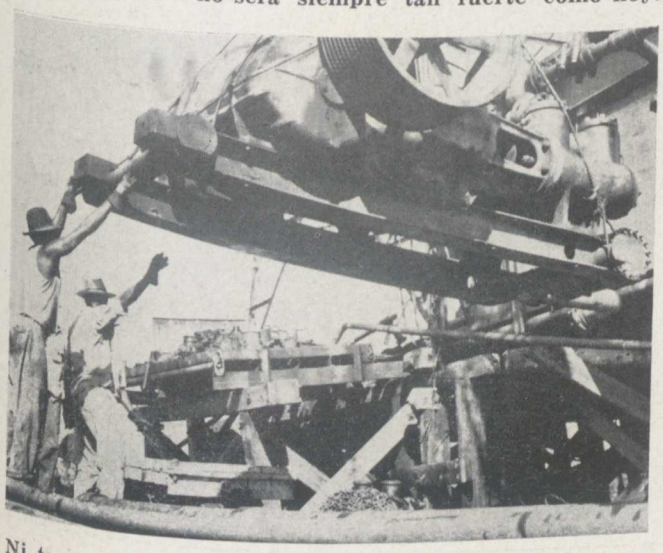
Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co. C.A.







Este trabajador no será siempre tan fuerte como hoy.



Ni tampoco estos dos, que tan enérgicamente trabajan en un taladro....



Y, no se olvide que la vejez no perdona ni a las lindas damitas como esta.

●

← Sobre una colina bordeada por jardines se levanta grandiosa estatua de San Juan Bautista. (Foto de Ruth Robertson, tomada en San Juan de los Morros, Estado Guárico).

MGO EL CIRCULO ANARANJADO

Revista para los trabajadores de la Mene Grande Oil Co C.A.

EDIFICIO VULCANIA — CARACAS

VOL. Nº 2. — Nº 2. — FEBRERO 1949.

JOHN P. LEE, DIRECTOR

ANTONIO ARROYO G., Sub-Director

●

SISTEMA DE JUBILACION

SIENTE gran satisfacción la Gerencia de nuestra Compañía al anunciar su sistema de jubilación, el cual será puesto al alcance de sus numerosos trabajadores en toda Venezuela, como justa recompensa por la consagración al trabajo durante años de servicio.

Este sistema es un paso más en la práctica de la Compañía, de mejorar el bienestar de sus trabajadores, e incluye a todos aquéllos que de manera regular desempeñen directamente un cargo u ocupación fijo sujeto a horario diario normal y que reciban su salario en bolívares.

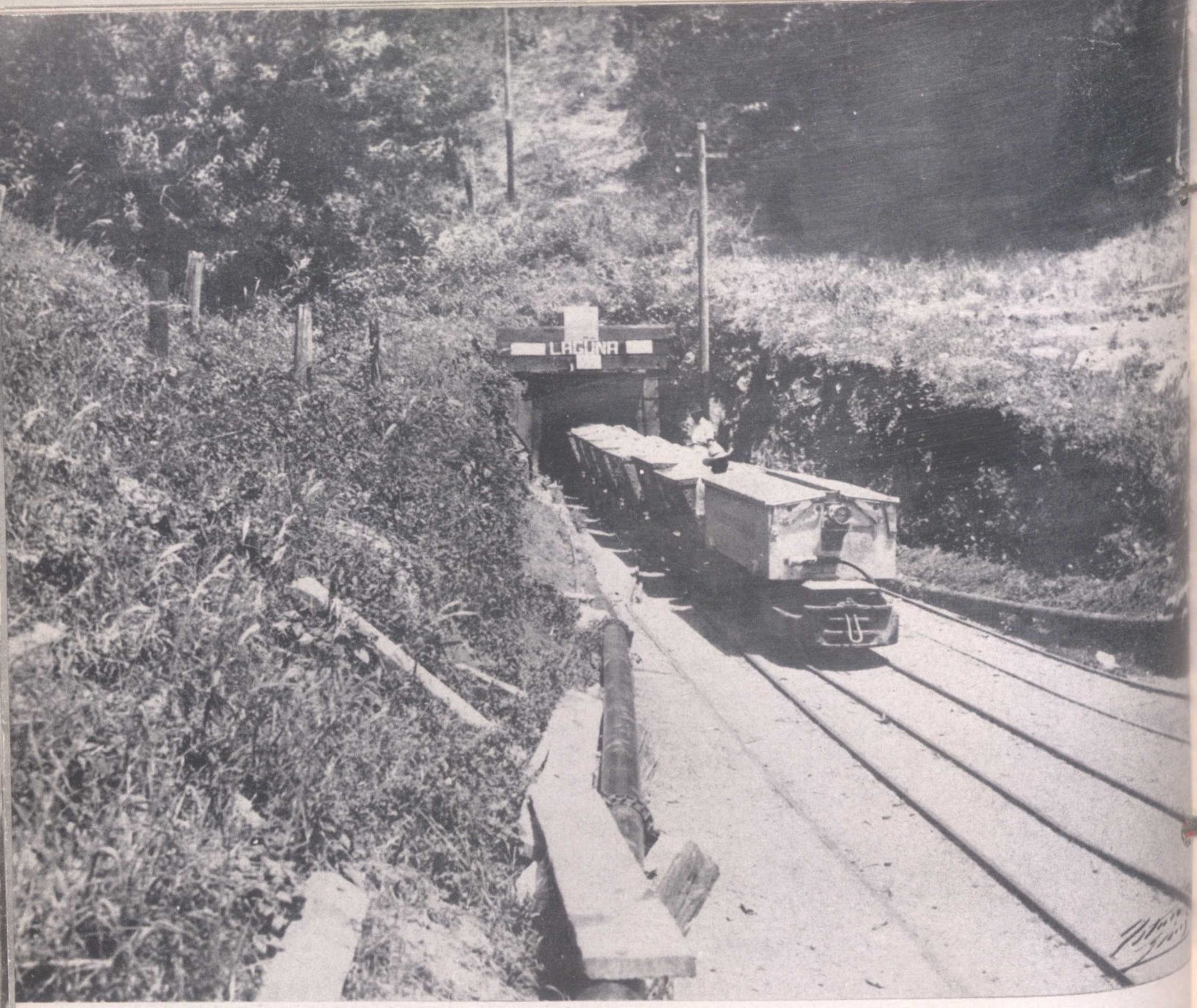
Aún cuando el sistema, lo mismo que cualquier otro similar, no pretende cubrir en su totalidad los gastos futuros del beneficiado, facilita a éste una verdadera ayuda económica que contribuirá a su sostenimiento durante su vejez. Le asegura una regular entrada mensual en sus últimos y comparativamente improductivos años, cuando por no haber podido conquistar su independencia económica en época anterior, quizás llegue a ser una carga para sus familiares.

En la página 12 de este número presentamos una información completa acerca del sistema de jubilación, el cual debe ser estudiado detenidamente por nuestros trabajadores a fin de que se impongan de los beneficios que, por este medio, la empresa les ofrece a todos en general.

¡Goce Ud. del presente, pero piense en el futuro!

●

NUESTRA PORTADA: En la cordillera de los Andes venezolanos, a 5.007 metros sobre el nivel del mar, el Pico Bolívar está perennemente cubierto con su blanca vestidura de nieve. Así, en el silencio de la altura, en ese punto donde la Sierra Nevada parece tocar el cielo, diríase que la tierra misma, en la majestad de un sueño de siglos, está avizorando la integridad del territorio patrio.—(Foto de Paul Meyn).



Transportando desde las minas, para su elaboración, el material aurífero procedente de las ricas vetas que contiene el cuarzo en el fondo de las minas guayanesas en el Estado Bolívar.

¡ORO! ¡ORO!

El autor de "En el Bajo Orinoco", "Antara-Yú", y otros libros de temas indígenas, nos relata en estas páginas, con la fuerza de su pluma, la forma de explotar el oro en la Guayana.

POR
ARTURO HELLMUND TELLO

La palabra ¡oro!, es y ha sido siempre como un resorte mágico, porque al oírla nos ponemos a la expectativa, para saber lo que ha de seguir. También a mí me sugestionaron una vez esas palabras, y no tardé en resolver mi viaje hasta la Guayana, la del mito y la leyenda, la del oro y los diamantes.

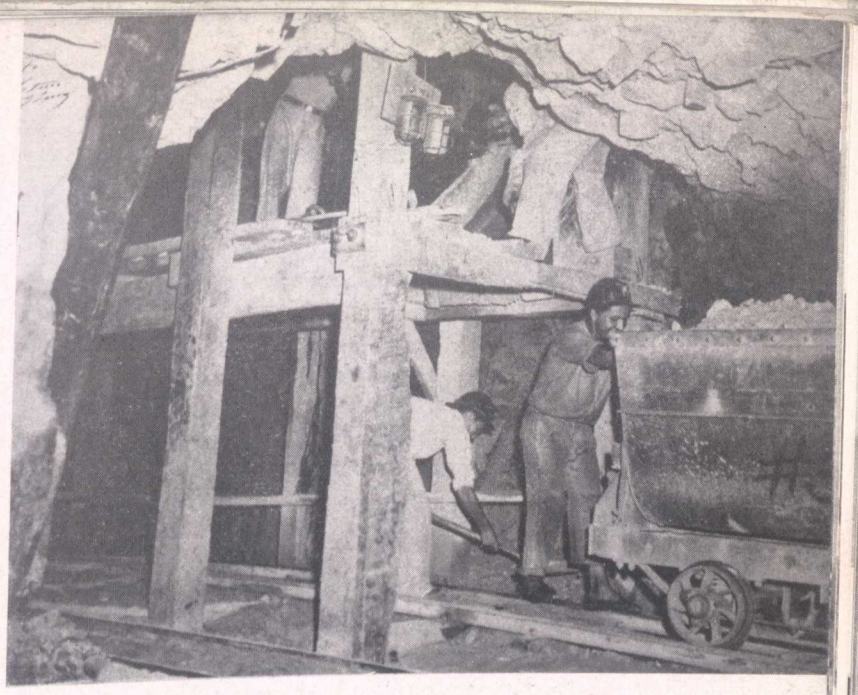
A pesar de haberse explotado el oro allí, casi desde la conquista misma de la región por los aventureros españoles, —o sea desde hace 450 años,— es tan generosa la acumulación allí existente, que aún se da y seguirá dando por mucho tiempo a quienes sepan buscarlo; especialmente a quien favorezca la suerte.

Asegúrase que en lejanos tiempos era tanto el oro existente, y estaba tan a flor de tierra, que la luminosidad del sol descubría los cochanos al reflejarse en ellos. Las lluvias con su constancia milenaria, más que con su fuerza leve, van descoronando montañas y nivelando alturas. Durante esa labor de allanamiento, descubre las floraciones o depósitos de oro, celosamente guardados por la naturaleza, arrastrándolos unas veces, otras corriendo por sus orillas hasta hacerlas perder el equilibrio, obligándolas entonces a despeñarse buscando las quebradas, ríos y lagunas. En quebradas y ríos se sostienen los cochanos entre las piedras, mientras en las lagunas el oro es cubierto por el fango, que es mucho más liviano.

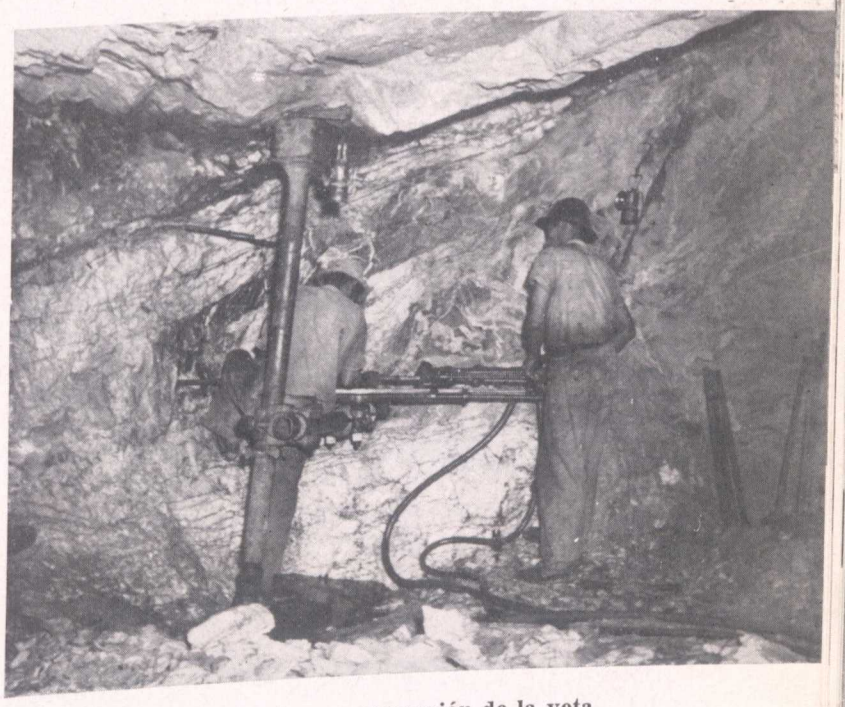
Fácil es suponerse que los indios poca o ninguna importancia daban a unas "piedras" semejantes; como también lo es imaginarse el asombro de los conquistadores al encontrarse con aquellos tesoros, alfombrando los ríos, aun cuando muchas de aquellas acumulaciones auríferas ya estaban cubiertas por tierras.

La soberbia del español fuésele inmediatamente a la cabeza, y al igual de las islas Cubagua y Yaguanes (Margarita), empezaron los abusos con el indio. Si a través de las inmensas selvas guayanesas, baqueanos aborígenes habían llevado a los extranjeros hasta allí, y éstos en su codicia, ahora abandonaban parte de sus armas para poder cargar mayor cantidad de aquellas piedras que llamaban oro y tanto los excitaba, bien podían ellos ahora atacarlos y matarlos en venganza de sus abusos. Ninguna de esas primeras expediciones regresó; y si acaso alguno de los expedicionarios lo hizo, fué para traer fiebroso y enfermo, la confirmación de la existencia de El Dorado.

Para acabar con tales expediciones y abusos, los indios procedían de la siguiente manera: Les indicaban primero el camino de las selvas, facilitándoles muchas veces de sus propios hombres como guías para acompañarlos durante algún tiempo. Llegados frente al Orinoco, los baqueanos señalaban la margen opuesta, negándose a proseguir y dando a entender que allí estaban



Una vez extraído el rico cuarzo, se transporta al exterior



Trabajos de búsqueda y persecución de la veta.

hombres feroces a quienes temían. Tal vez les ayudaban, permutándoles alguna curiara, o facilitándoles alguna balsa para pasar el gran río con sus caballos, abandonándolos finalmente a su destino.

Cruzado el río e internados días y más días, salíanle al paso los indios guayaneses de las diversas tribus existentes. Conocedores éstos de la ambición, aunada a la maldad de los extranjeros, los perdían a veces en las selvas, vigilándolos a alguna distancia, para matar a flechazos a quienes se alejaran del grueso de la expedición; otras, los hacían girar en círculo dentro de ese inmenso templo verde, cuya techumbre de follaje tramado no deja penetrar un rayo de sol capaz para orientar al caminante, donde sólo se ven hacia los horizontes columnas y columnas, que son los troncos sosteniendo el follaje. Perecían unos

de sed, otros volvíanse locos, y muchos comían frutas o mascaban raíces, envenenándose con alguna de las muchas para ellos desconocidas.

Si alguna llegaba, al regreso empezaban de nuevo las hostilidades. Entonces, cada conquistador moribundo legaba a los otros su tesoro. Era un tesoro maldito, porque aumentando la ya pesada carga de los demás, retardaba la marcha. Cuando el peso era ya mucho para el cansancio, se enterraba parte del metal, no sin marcar con el filoso acero de la espada, el árbol bajo cuyas raíces se conservaba el escondite. Todo ello con la esperanza de volver.

Y uno tras otro iban pereciendo los expedicionarios.

Dos siglos después del descubrimiento, fué cuando empezaron a establecerse definitivamente los españoles, no ya como conquistadores, sino como misioneros.

La labor de estos hombres fué admirable socialmente y en el trato con los indios, pero obtuvieron también muy ricos frutos. Aun cuando el oro había sido ya ocultado por los arrastres de las lluvias, los indios traían con frecuencia pepitas y áureas arenas del precioso metal. Unas y otras eran recogidas por los muchos misioneros para ser enviadas oportunamente a la península ibérica.

Veamos ahora cómo se explotó después.

La Ley de Minas, desde hace unos ochenta años, daba derecho a todo minero para trabajar una extensión de cien metros cuadrados. A eso se le llama barranco, porque se procedía a hacer uno en busca de la greda contentiva del oro. Para la elaboración y explotación de un barranco, se necesitan tres hombres. La manera de trabajar un barranco no ha cambiado de aquella época hasta ahora.



Lavando material aurífero con la "clásica" batea.

Sácase la tierra tres, cuatro, cinco metros o más, hasta encontrar "blando el cascajo". Después viene la capa de greda. Con ella... ¡el oro!

Como se comprenderá, el sitio debe haberse elegido muy bien. Aun así, se pierde el trabajo de muchos barrancos. Pero cuando se da con uno rico, el oro que se puede extraer es incalculable.

Los primeros mineros que para 1890 se hicieron célebres explotándolo, fueron Bochinchín y Santaella. Bochinchín, minero expedicionario, pero sin suerte por muchos años, la siguió desafiando con admirable constancia hasta encontrarse con un riquísimo barranco. ¡El primer cochano que encontró allí, pesaba setenta y dos onzas! Valía para aquella época alrededor de siete mil bolívares; hoy cerca del doble.

Siguió y siguió, dándole ese barranco a él y a sus amigos, una cantidad fantástica.

Fué esto en el Valle de Cicapra. Desde esa época para acá ese valle, perteneciente a la cuenca del río Yuruary, es el que más oro ha producido. ¡Ha sido sacado de allí el oro por quintales! ¡Arreos de burros, de bestias mulares y aún en carros de bueyes, suficientes para pavimentar una carretera de oro, han viajado de allí hasta Ciudad Bolívar, llevando el oro en sacos y en cajones!

En la propia Cicapra me contaron lo referido. Visité el valle, vi muchos de aquellos barrancos, y aun maquinarias ya abandonadas por una compañía minera que intentó realizar una explotación en gran escala.

Aún se "garzonea" en Cicapra. Garzonear consiste en recorrer alguna extensión de tierra, mientras llueve o poco después, y provisto de una navaja, con los ojos fijos en la tierra, agacharse cada vez que se ve un poquito de oro, y recogerlo, depositándolo en la palma de la mano izquierda. El nombre "garzonear" proviene de esa combinación de movimientos, por semejarse a los del enorme pajarraco llamado garzón-soldado.

Cerca de la desembocadura del río Paragua en el Caroní al sur del pueblo La Paragua, a la voz de ¡Oro, oro!, surgió más recientemente un ranchería: Carrizalito.

Principiaba su decadencia cuando lo visité. Vi muchos de sus barrancos, abandonados unos, en plena explotación otros. Los había de los cuales se sacaron latas enteras de oro, otros centenares de onzas, cochanos de todos los tamaños, granos, arenillas y polvo en buenas y abundantes

cantidades; los había profundos, superficiales y de alturas intermedias, según la capa de cascajo.

Cuando se encuentra el material aurífero, se llena con éste la "batea", receptáculo circular de de madera, y se corre a la quebrada a lavarlo y ver "cuánto pinta". La pinta es el oro que queda en el fondo de la batea. Primero, el material superficial del barranco una vez llegado al cascajo, dará un bolívar, dos o más, después, hasta "fijarse" en bateazos iguales, parejos. A veces aparece uno o varios cochanos y con ellos la fiebre del oro. El minero tiembla, sus manos se ponen torpes; viene la tentación del lavador, —aquél que en el río se entera primero del hallazgo,— de esconder el cochano, como también la tienen los dos que en el barranco trabajan, el uno picando la tierra en el rincón que su experiencia le indica, el otro sacando cuidadosamente la tierra, ambos con los ojos alertas tratando de descubrir la perseguida fortuna, en la obscuridad del barranco.

Raro es el minero que esconde, para robarse, un cochano. Siempre se apresura a dar parte a sus compañeros de trabajo o socios. Y aún más, apenas los tres socios lo saben, sale del barranco respectivo el grito alegre, para que todos lo sepan:

—¡Cochano de media onza! ¡Cochano de tres onzas!, según el hallazgo.

Se animan entonces los demás, se enfiebran, a cada grito salido de acá o de acullá, según los muchos barrancos que en sitios acertados se estén trabajando. Todos, cuando el lugar es bueno, hallan; unos más, otros menos; sacan sus cálculos de lo que les darán por lo obtenido y también cuánto han de comprar.

A veces, —y estas son las raras excepciones,— surge el ansiado y rico hallazgo, el gran barranco que da la "bomba".

Llámase así a una gran aglomeración de oro. Entonces es tal la abundancia del áureo metal, que en cada palada se le ve brillar. Y mientras el que está picando la tierra tiene la obligación de fijarse bien donde está la rica formación para no perderla, el de la pala goza sacando los cochanos, cual si fuesen grandes granos de maíz.

Córrese la voz entre los mineros todos, quienes se amontonan alrededor del barranco de los afortunados, y mientras el lavador va y viene de la quebrada, ellos acercan sus bateas a la orilla del barranco de la bomba, para pedir un recorte. Un recorte es una palada de tierra. La dan los de adentro, unas veces de tierra cualquiera y del fondo, otras del mejor material. A veces un solo recorte da miles de bolívares.

Se han dado casos, —allá en Carrizalito lo pude palpar,— que siendo la bomba pequeña, y obsequiosos los dueños de la misma, la regalaron íntegramente en los recortes repartidos. Otros



El "tame", medio de explotación más rápido, pero menos usado.

●

casos ha habido, en que todos recibieron abundantemente, sobrando aún para los propietarios lo suficiente para quedar ricos.

Nuestro minero es espléndido cuando tiene, tanto como sufrido y resignado para el hambre y las privaciones. Así, agotada la bomba, ármase la fiesta con mujeres, música y bebidas; va cambiándose el oro para pagar aquello, y el codiciado metal va pasando de los bolsillos de los mineros a los del comerciante, músicos y mujeres. Estos últimos los retienen un poco, luego también lo gastan. Es el ventero quien en definitiva se queda con todo, tanto más que oportunamente aprovechó para subir los precios.

Terminado todo, los mineros no se quejan como podría esperarse; vuelven a sus picos, sus palas y sus bateas.

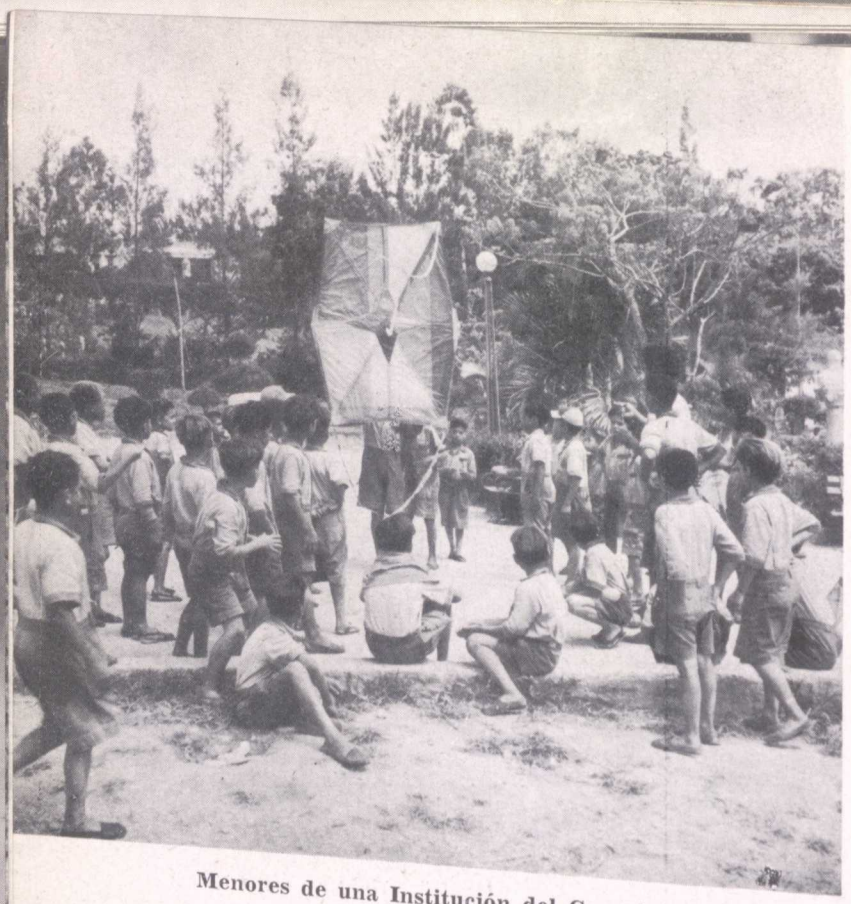
—¡La tierra tiene más! ¡Busquemos de nuevo!

●

Las fotos que ilustran este artículo han sido cedidas gentilmente por la Dirección de Minas del Ministerio de Fomento.

NUESTROS Niños

POR EL DR. ALI LASSER



Menores de una Institución del Consejo del Niño en un momento de recreo.

En Venezuela hay aproximadamente unos cien mil niños abandonados, o sea casi el 2½% de la población total del país. El 82% de estos niños abandonados son ilegítimos, y esto es suficiente para llamar la atención de los venezolanos interesados en este respecto.

Esta elevada ilegitimidad es común, por otra parte, a muchas naciones latinoamericanas. Ignorar u ocultar este problema no contribuye a su solución. Decir que poco o nada se hace para resolverlo no es cierto. El Gobierno venezolano reconoce el problema, mide su gravedad y lucha contra él a través del Consejo del Niño.

No es mi propósito examinar, con ojos de moralista, el delicado problema del niño ilegítimo y el de sus relaciones con el abandono de menores. Mucho se ha moralizado en torno al asunto con escasos resultados hasta el presente. Prefiero estudiar el fenómeno desde un punto de vista más modesto, como resultado de una larga experiencia personal vivida en instituciones dedicadas a combatir el abandono. Haré énfasis en el aspecto social del problema, el cual, es de una extraordinaria importancia.

Desde el año 1941 al 45 desempeñé el cargo de Jefe de la Consulta de la Asistencia Jurídica del Consejo Venezolano del Niño. La finalidad esencial de esta Consulta consiste en procurar asistencia y ayuda jurídica gratuita a todas aquellas personas privadas de recursos económicos en asuntos relacionados con la niñez. Por ejemplo, la madre abandonada por su esposo puede ocurrir cuando quiera a dicho Servicio, a fin de que se obligue al padre a suministrar una pensión de alimentos a los hijos. El menor, víctima de un delito contrario a las buenas costumbres, puede también utilizar la Consulta por medio de su representante legal. Y así en numerosas situaciones.

Durante los cuatro años que permanecí al frente del mencionado Servicio pude observar que los casos más numerosos que se nos presentaban se referían a reclamaciones de alimentos. Nuestra clientela más nutrida estaba formada por madres que exigían del padre de sus hijos una ayuda en alimentos. Y al levantar la respectiva ficha del caso, nos chocaba el hecho de que casi todas esas mujeres eran madres naturales, cuyos hijos, en las mayoría de las veces, no habían sido reconocidos por el padre, lo que legalmente dificultaba el reclamo de alimentos. Se trataba, pues, de niños "naturales", abandonados por sus padres, los cuales, citados a la Consulta, negaban con frecuencia su condición paternal.

Fácilmente se comprende que un niño así, privado de la ayuda del padre, cae seguramente en abandono, pues los ingresos de la madre, ordinariamente reducidos, no bastan para sostenerlo. También observamos que las reclamaciones de alimentos que se hacían en nombre de hijos legítimos, eran muy reducidas en comparación con las primeras, lo cual hizo que viéramos en el matrimonio, hasta cierto punto, una garantía contra el abandono. Un hecho tan repetido y constante como el que arriba señalábamos nos obligó a considerar la ilegitimidad como una causa importante de abandono. Sin embargo, para esa fecha, no le concedimos aún la trascendencia que después ha cobrado para nosotros, a tal punto que hoy la tenemos como una de las primeras causas de abandono, si no la más importante.

En efecto, una encuesta practicada no hace mucho por el Consejo del Niño entre 23.655 menores abandonados del Distrito Federal, dió como resultado que el 25% de esos niños, aproximadamente, se encontraban así por incumplimiento de las obligaciones paternales. Investigada la filiación de este 25% de niños, se encontró que 926 de ellos aparecían como legítimos y 4.331 como ilegítimos, es decir, el 82% de los niños abandonados eran ilegítimos.

Poca importancia social revistiría la ilegitimidad entre nosotros si se redujera a un fenómeno

Abandonados

DEL CONSEJO DEL NIÑO

esporádico, aislado, que sólo se produciría de tarde en tarde. Si éste fuera el caso, los niños situados en tan triste condición social por razón de su nacimiento "natural" serían muy pocos, y esta causa, aunque continuara preocupando a los moralistas, dejaría de tener interés para las autoridades e instituciones de protección a la infancia. Pero es que ocurre todo lo contrario. La ilegitimidad alcanza índices verdaderamente impresionantes, no sólo en Venezuela, sino como dije también, en casi todos los países latinoamericanos.

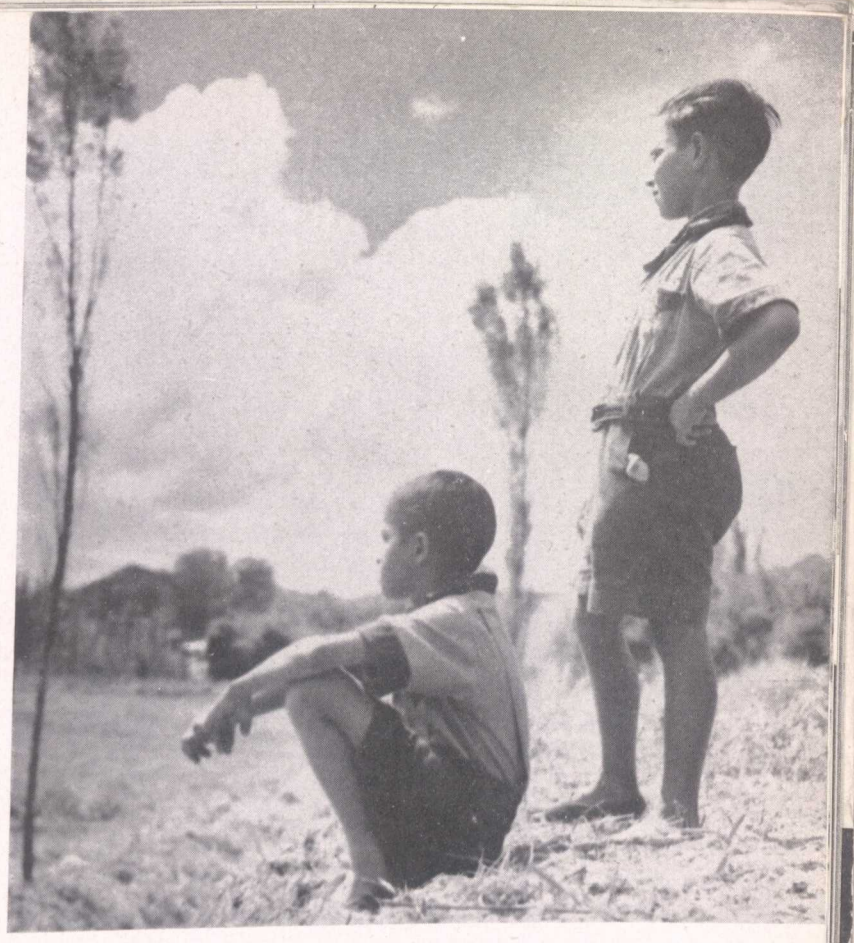
El Anuario Estadístico de Venezuela de 1944 trae cifras interesantes en este sentido y clasifica los nacimientos vivos habidos ese año por filiación del modo siguiente:

	AÑO 1944	Cifras Relativas		
Ciudades	Nacimientos	Leg.	Reconoc.	Ileg.
Caracas	11.896	50,4	6,1	43,5
Barcelona . .	472	46.0	6,6	47,4
San Fernando	538	37,2	4,6	58,2
Maracay . . .	1.319	42,0	12,0	46,0
Barinas	151	29,1	0,7	70,2
Barquisimeto.	2.441	50,0	5,1	44,0
Coro	782	45,0	6,6	48,4
San Cristóbal	1.410	35,9	0	64,1
Mérida	584	52,4	2,2	45,4
Maracaibo . . .	4.696	52,8	11,8	35,4
Guanare . . .	177	33,3	0	66,7

A fin de no alargar demasiado este cuadro, sólo tomamos las cifras relacionadas con la filiación ocurrida en algunas ciudades de la República. Sin embargo, esas cifras son suficientes para demostrarnos el alto índice de ilegitimidad. Obsérvese que las ciudades con menos hijos ilegítimos son Maracaibo y Caracas, las que poseen más Barinas y Guanare.

Es también digno de observarse que las dos primeras ciudades tienen mayor desarrollo cultural, más escuelas, más oportunidades de educar a sus habitantes.

El hijo natural no reconocido no tiene derecho a prestación de alimentos por parte de su padre, según el Código Civil. Aunque el padre viva



Estos niños que estudian en el Instituto de Preorientación de Los Teques, confían en un futuro lleno de esperanzas.

con sus hijos bajo el mismo techo, no está obligado legalmente a sostenerlos, mientras no los haya reconocido como hijos suyos, mediante una declaración ante el funcionario civil competente o mediante una sentencia judicial, previo juicio de inquisición de la paternidad. La mayor parte de los padres naturales se abstienen de reconocer a sus hijos a fin de librarse de una obligación que la ley les impone y para no verse envueltos en los trámites de una reclamación judicial. Además, el reconocimiento compromete también al padre no sólo ante la Ley, sino también ante la sociedad. Muchos padres naturales siguen el camino más fácil y cómodo, pero también el más irresponsable: no sostienen a sus hijos, no los reconocen, no les prestan una ayuda que podría interpretarse como una prueba de paternidad. Así, el niño ilegítimo cae en abandono.

Por otra parte, la madre natural, dadas las costumbres que nos rigen, no tiene muchas oportunidades para la obtención de un buen empleo, a menos que no esté excepcionalmente dotada. Casi todas estas madres son de origen proletario; la remuneración que ganan por su trabajo no basta para la crianza. Sus ofertas para trabajar en servicio doméstico, acompañadas de sus hijos, tienen muy poco éxito. Ante la necesidad de subsistir, la madre acepta un modesto empleo y deja los niños en el "rancho" o en la pobre pieza que ocupa en la casa de vecindad, situada en alguna barriada insalubre. Entre esta situación y el abandono sólo hay un paso y el niño no tarda en darlo.



En una de las Escuelas Artesanales, los menores aprenden profesiones que les servirán para defenderse en el mañana.

Con un padre que no vela por él y al que muchas veces ni conoce, con una madre ausente todo el día en el trabajo, el niño crece sin ambiente de familia. Ese gran molde que es la familia, no existe para el niño ilegítimo. Los sentimientos que se desarrollan en la vida de familia, la autoridad paternal, la disciplina, el afecto, el sentido de lo bueno y lo malo, faltan ahora. El niño se levanta casi en estado de naturaleza, abandona el hogar, vagabundea, cae en el delito.

Es imposible acabar con el abandono si antes no se lucha contra la ilegitimidad. Habrá menos niños abandonados, muchos menos, cuando disminuyan los ilegítimos. Esta campaña interesa a la comunidad. No es un solo organismo el que deba compartirla, sino muchos. Y la campaña debe ser, fundamentalmente, de índole educativa, persuasiva. La ilegitimidad está vinculada a la estructura social y cultural del país. Hay que levantar el nivel cultural, crear una mentalidad distinta, una actitud nueva ante el problema del niño ilegítimo, hacer comprender a todos lo que esto significa y el crimen que se comete contra el niño, sensibilizar las conciencias en torno al asunto. La educación contra este mal social no debe dirigirse sólo a los adultos; debe empezar desde la escuela.

Al Consejo Venezolano del Niño, como organismo protector de la infancia, le toca muy de cerca este problema. Esta institución, creada en el año de 1936, es un organismo oficial autónomo, adscrito a los Despachos de Relaciones Interiores y Sanidad en las atribuciones fijadas por la ley a estos Ministerios. La protección que realiza el Consejo sobre la niñez es principalmente de carácter asistencial; lo relacionado con la salud y y educación del niño pertenece a otros Despachos. Sin embargo, el Consejo puede desarrollar una obra educativa para adultos, ilustrándolos sobre problemas relativos a la niñez.

La campaña contra la ilegitimidad forma parte de este programa educativo. El Consejo lucha contra ella de los siguientes modos:

1°. Mediante un programa de educación de adultos realizado a través de la División de Publicidad. Esta División edita folletos sobre el programa, los cuales se distribuyen convenientemente entre la población; trasmite charlas por radio en toda la República, regularmente, una vez por semana en el Interior, y dos veces en Caracas, y publica artículos e informes en la prensa diaria llamando la atención sobre la ilegitimidad como causa de abandono.

2°. A través de su Servicio Social, el cual gestiona reconocimientos y legitimaciones, realiza una labor persuasiva sobre los padres para obligarlos a responsabilizarse con sus hijos. Son numerosos los niños reconocidos y legitimados por intervención del Servicio Social.

3°. A través de los servicios jurídicos del Consejo, particularmente las Procuradurías, a las cuales corresponde, entre otras cosas, establecer la investigación de la paternidad y obtener alimentos para los hijos abandonados por sus padres.

El Consejo del Niño, bajo la hábil Presidencia del Doctor Gustavo H. Machado, está emprendiendo una campaña contra el abandono de carácter marcadamente asistencial. Son numerosos los establecimientos e instituciones creados por el Consejo en toda la República para procurar asistencia y educación a menores en abandono y con trastornos de conducta. Esos establecimientos se elevan ya a la cifra de sesenta y cuatro. Hay Casas-Cunas, Jardines de Infancia, Institutos de Preorientación, de Readaptación y Escuelas Artesanales. En las Casas-Cunas y Jardines de Infancia permanecen los niños cuyas madres, obreras por lo general, tienen que trabajar en la calle, y esos niños reciben educación y alimentos debidamente balanceados. En los Institutos de Pre y Readaptación, están niños con trastornos de conducta, en los cuales aprenden una profesión u oficio que les permita después vivir en sociedad. Algo parecido ocurre con las Escuelas Artesanales.

Hay que subrayar la importancia que concede el Consejo del Niño a una reforma de la vigente Legislación de Menores como medio de luchar contra el abandono. En efecto, el Consejo convertirá pronto en Ley un proyecto de Código de Menores, —resultado de la experiencia de varios años,— el cual, entre otras reformas e innovaciones importantes, trae la relativa a facilitar el reconocimiento de los hijos con fines de pensión de alimentos, la facilidad de las adopciones y las sanciones penales aplicables a los padres que abandonan a sus hijos.

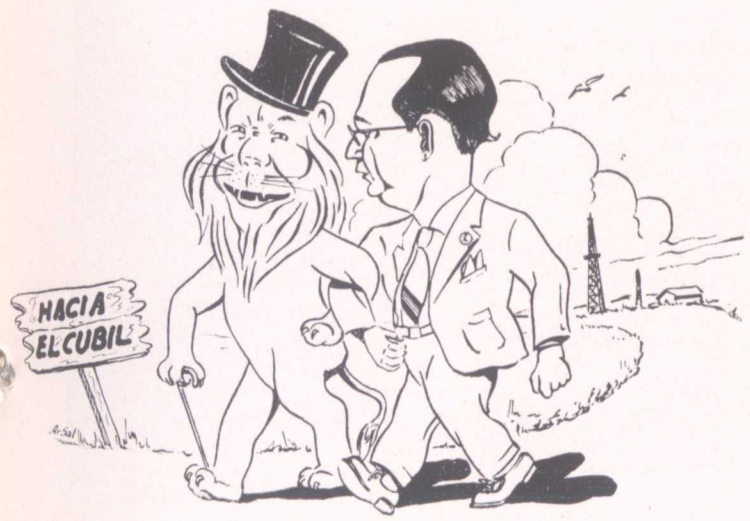
Un LEON AMABLE

Hay un cierto león, bien conocido, empleado de la Mene Grande en Cabimas, quien constantemente disfruta del aprecio de todos. Sus compañeros han sabido valorar sus cualidades y el buen sentido que este león tiene de los deberes y responsabilidades contraídos con su trabajo y con las instituciones de las cuales es miembro activo. Aunque este león, debido a sus innúmeras ocupaciones, últimamente está alejado un poco de sus actividades en el Club de Leones de Cabimas, al cual pertenece, siempre sus compañeros están recibiendo de él su eficaz y oportuna colaboración en el propósito que los ocupa dentro del Cubil.

La persona que tácitamente mencionamos responde al nombre de Numa Díaz C., Jefe de Oficinistas en la Oficina de Relaciones Industriales.

Como siempre han sido sus deseos de laborar en bien del prójimo, Díaz siente íntima satisfacción en pertenecer a los centros filantrópicos, tales como la Sociedad Obreros del Bien, la Logia Ricaurte Nº 82 de Cabimas, de la cual es sub-Secretario, y especialmente la altruísta organización internacional conocida con el nombre de "Los Leones", en la que, como ya queda dicho, ha venido cooperando notablemente con sus hermanos de Cubil hasta donde se lo permiten las obligaciones con la Empresa. Durante el año pasado actuó como Secretario de esta última institución, y dos años antes como Tesorero de la misma. También está afiliado a los centros "Miraflores Sport Club" y "Club de Lobos", en donde ha trabajado tesoneramente en pro del mejoramiento de los mismos. Estos dos clubes bolivarenses, por tanto, se muestran complacidos de que Díaz esté afiliado a ellos.

●





El señor Numa Díaz C. en su oficina.

●

—Mi mayor preocupación —nos dijo— es ayudar a "los sin trabajo". Convertir en un futuro empleado a un hombre que quiere y puede trabajar, es para mí un triunfo personal que me llena de orgullo y satisfacción. El ayudarnos los unos a los otros es uno de los principales deberes morales en nuestra vida.

De estatura mediana, ojos pardos, pelo castaño con mechones de color gris, Numa es un hombre que conoce a fondo el sentimiento del obrero. Nosotros no somos supersticiosos, pero creemos que existe algo de magia en su amable manera de adivinar cualquier problema personal de un trabajador cuando éste se aproxima a su escritorio a consultarle. Quizás esta intuición que posee en su espíritu es el resultado de 13 años de experiencia con trabajadores.

En la actualidad tiene 37 años de edad y ha pasado por todos los puestos existentes en el Departamento de Relaciones Industriales, cuyas labores conoce perfectamente. Comenzó a trabajar para la Compañía el día 8 de febrero de 1937, en Lagunillas, siendo transferido más tarde a Las Piedras, y finalmente a Cabimas. Nativo de Santa Rita, Distrito Bolívar del Estado Zulia, hizo sus estudios hasta donde le fué posible, y posteriormente obtuvo el 6º Grado de Educación Primaria Superior, en las clases especiales suministradas por la Compañía a sus trabajadores en Cabimas. Anteriormente había sido graduado de Contador General.

Goza de sus horas libres jugando partidos de dominó y rummy en el Club "Miraflores". Es gran amante del base-ball. Los clubes "Cervecería de Caracas" y "Centauros", de Maracaibo, le inspiran simpatías y por ello es partidario de los dos. Respecto al soft-ball, nos expresa que juega, en algunas ocasiones, con elementos "pochocos" (como dicen los maracuchos).

Frente a este magnífico empleado, nos sentimos en presencia de un hombre de temperamento calmoso; un veterano que ha subido la escalera; pero que no se ha olvidado de los tramos peligrosos y los problemas que esto representa.

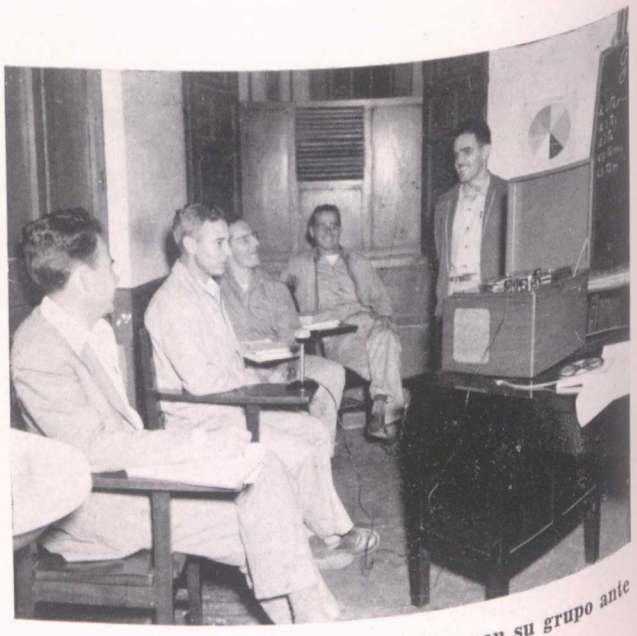
Nuestra Escuela de Adoctrinación



Parte de la concurrencia que prestigió con su presencia el acto de celebración del primer aniversario del Centro de Adoctrinación de Los Teques.



El Dr. Luis Alcalá Sucre, Jefe del Departamento de Educación, dicta una de sus interesantes charlas.



El profesor Ely Vicente Celis practica con su grupo ante el micrófono del grabador.

Celebra su Primer Aniversario

CON asistencia de altas autoridades del Ejecutivo del Estado Miranda y de distinguidos elementos de los círculos sociales de Los Teques y Caracas, se llevó a efecto el día 29 de enero el anunciado acto cultural con el cual quiso la Mene Grande Oil Co. celebrar el primer aniversario del establecimiento de su Centro de Adoctrinación en la capital mirandina.

El programa, integrado en la parte musical por el Dueto Espín-Guanipa, M. E. Pérez Díaz, Paúl Otamendi, Rafael Sánchez Gamboa y Erasmo Villalobos, fué complementado, dentro del ambiente típico que se le impartió al acto, con la proyección de dos películas documentales cedidas gentilmente por el Ministerio de Educación Nacional —"La Isla de Margarita" y "La Región de los Andes"— y constituyó un éxito tanto para los organizadores como para los artistas que contribuyeron a su brillantez, quienes se hicieron merecedores a los cálidos aplausos que sus magníficas interpretaciones de nuestra música folklórica mereció de la selecta concurrencia.

La Escuela de Adoctrinación fué establecida el 1º de febrero de 1948, con el propósito de preparar al elemento extranjero que viene a trabajar al país, no solamente en nuestro rico idioma, sino también en nuestra historia geografía, legislación, cotumbres y cultura, obra de positivo valor por su carácter de indiscutible interés nacional.

La Dirección de Educación de la Mene Grande, después de estudiar la mayoría de los textos existentes, preparó un curso especial, el cual se complementa con charlas que sobre temas históricos, geográficos, legales y de relaciones obrero-patronales, son dictadas por el Dr. Luis Alcalá Sucre, Jefe del Departamento, y cuya finalidad consiste en hacer conocer el país en todos sus aspectos y mejorar cada día las relaciones del norteamericano con el venezolano. Estas charlas educativas son a su vez complementadas con excursiones que se efectúan quincenalmente a diferentes sitios de interés histórico, tales como el Campo de Carabobo, Museos de Caracas, etc.

El personal docente de la escuela está integrado por el Director, señor Melquíades Ferrer Romero; el Jefe de Instructores, señor José Bravo Antich, y los profesores señores Carlos H. Núñez, Ely Vicente Celis, Erasmo Villalobos, José Russo y César Aristeiguieta. Todos ellos se esmeran en obtener el mejor rendimiento del trabajo que se les ha encomendado, contando además, para ello, con la ayuda de un moderno y completo equipo de trabajo.

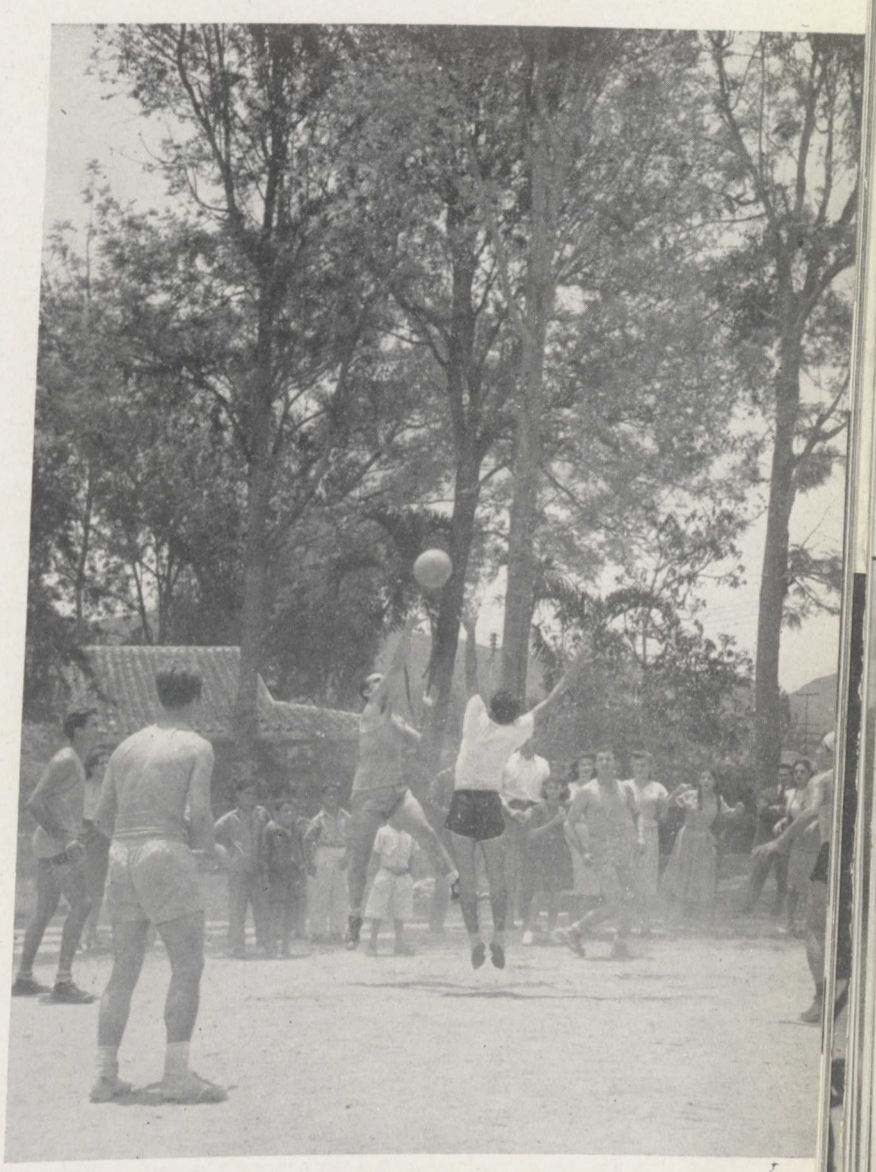
El número total de estudiantes que han pasado por la escuela durante su primer año de labores, es de 107.

Finalizado el curso, todo estudiante que haya pasado tanto los exámenes parciales efectuados por los profesores semanalmente como el final que se realiza con asistencia de un representante del Departamento de Caracas, recibe un diploma firmado por el Jefe del Departamento y el Director del Centro.

Al congratularnos con la Dirección de Educación de la Mene Grande Oil Co. por la feliz realización del primer año de labores de su Centro de Adoctrinación, hacemos llegar hasta sus componentes nuestros deseos por futuros triunfos.

●

Rafael Sánchez Gamboa (centro) en una de sus magníficas interpretaciones de nuestra música popular. Lo acompañan César Espín (izquierda) y Angel Guanipa (derecha) integrantes del Dueto Espín-Guanipa, quienes contribuyeron con sus canciones a la brillantez del acto.



El equipo del Centro de Adoctrinación en un momento del juego sostenido con un seleccionado de primera categoría de Caracas, juego en el cual salió triunfador el Centro.

●



• Nuestro Sistema de Jubilación

Artículo 1º.—**Objeto del Sistema**

Este Sistema tiene por objeto proveer de una pensión de jubilación a todos los trabajadores que llenen las condiciones que más abajo se determinan.

Este Sistema está en vigor desde el 1º de julio de 1947.

Artículo 2º.—**Definiciones**

a) Como "Compañía Participante" se entenderá que es la Mene Grande Oil Company, o cualquiera otra Compañía designada como Compañía Participante de acuerdo con el artículo 3º.

b) Como "Junta Directiva" se entenderá la Junta Directiva de la Compañía Mene Grande Oil Company.

c) Como "Junta Administradora" se entenderá la Junta descrita en el artículo 4º.

d) Como "Trabajador" se entenderá cualquier empleado u obrero que de manera regular desempeñe directamente, respecto de la Compañía un puesto u ocupación fijo sujeto a horario diario normal (tiempo completo) y que reciba su salario en bolívares.

No serán considerados como trabajadores, para los fines de este Sistema, las personas que trabajen a base temporal u ocasional o que desempeñen puestos no sujetos a horario diario normal (tiempo completo.)

e) Como "Salario Básico" se entenderá el salario de base del trabajador, con exclusión de sobretiempo, utilidades, suministros por concepto de vivienda o alimentos, y de cualquiera otra prestación.

f) Como "Fecha Normal de Jubilación" se entenderá el primer día del mes siguiente al mes en el cual el trabajador masculino haya cumplido la edad de sesenta (60) años y el femenino cincuenta y cinco (55) años, o el primero de julio de mil novecientos cuarenta y siete, si para esta fecha el trabajador hubiere cumplido la edad indicada.

g) Como "Servicio Futuro Acreditado" se entenderá el tiempo de servicio activo prestado por el trabajador después del 30 de junio de 1947 y con anterioridad a su Fecha Normal de Jubilación.

h) Como "Servicio Anterior Acreditado" se entenderá el tiempo de servicio activo que hubiere sido rendido por el Trabajador con anterioridad al primero de julio de 1947.

i) Las palabras masculinas se refieren a ambos sexos, salvo declaración especial en contrario.

Artículo 3º.—**Alcance**

Este Sistema será aplicable a los trabajadores que presten sus servicios a la Compañía Participante. Cualquier otra Compañía puede ser designada como una Compañía Participante, elegible para participar en este Sistema, por resolución de la Junta Directiva, siempre que después de tal designación este Sistema haya sido ratificado y adoptado por esa otra Compañía a satisfacción de la Junta Directiva.

Artículo 4º.—**Administración del Sistema**

La Administración del presente Sistema estará a cargo de una Junta Administradora compuesta por tres o más personas, de la libre elección y remoción de la Junta Directiva, y asimismo se llenará toda vacante que ocurra en la Junta Administradora, por cualquier causa.

La Junta Administradora formulará las reglas y reglamentos que estime necesarios o aconsejables para la administración del Sistema, y decidirá de manera definitiva para las partes interesadas todas las cuestiones que surjan en cuanto a la administración, operaciones, aplicación e interpretación del Sistema.

Los miembros de la Junta Administradora no serán responsables en ningún caso, ni individual, ni conjunta, ni solidariamente, por cualquier acción u omisión en el cumplimiento de sus deberes conforme a este Sistema, salvo el caso de culpa grave o dolo.

Artículo 5º.—**Condiciones para la Jubilación.**

A la terminación de sus servicios, le será concedida al Trabajador una pensión de jubilación bajo las condiciones siguientes:

(a) Jubilación Normal:

Al Trabajador que hubiese alcanzado su Fecha Normal de Jubilación y tuviere para esa fecha quince (15) o más años de servicios acreditados, se le concederá una pensión de jubilación normal.

(b) Jubilación Diferida:

Si un Trabajador que es elegible para la concesion de una pensión de jubilación normal, continúa con el asentimiento de la Compañía Participante, en servicio activo de esa Compañía después de su Fecha Normal de Jubilación, su pensión de jubilación normal empezará al ser efectivamente jubilado, y no será aumentada debido al servicio adicional rendido después de la Fecha Normal de Jubilación.

(c) Jubilación Prematura a solicitud del Trabajador:

A solicitud escrita del Trabajador que hubiese alcanzado la edad de cincuenta y cinco años (55) años (mujeres cincuenta (50) años) y tuviese 25 o más años de servicios acreditados, se le concederá una pensión de jubilación reducida.

(d) Jubilación Prematura a discreción de la Compañía Participante:

A discreción de una Compañía Participante, al Trabajador que hubiese alcanzado la edad de cincuenta (50) años (mujeres 50) y que tuviese veinte (20) o más años de servicios acreditados, se le podrá conceder una pensión de jubilación reducida.

Artículo 6º.—**Monto de la Pensión anual de Jubilación.**

(a) Pensión de Jubilación Normal:

El monto de la Pensión de Jubilación Normal anual pagadera al jubilado será computado de la manera siguiente:

1) Por cada año de servicio Anterior Acreditado, el uno y medio por ciento (1½%) del tipo de Salario Básico anual del Trabajador, calculado según el Salario Básico devengado el último día que el Trabajador prestó servicios con anterioridad al primero de julio de mil novecientos cuarenta y siete.

2) Por cada año de Servicio Futuro Acreditado, el uno y medio por ciento (1½%) del Salario Básico devengado por el Trabajador durante el respectivo año.

(b) Pensión de Jubilación Reducida:

El monto de la Pensión de Jubilación Reducida anual será el equivalente actuarial de la Renta de Jubilación Normal por servicios anteriores a la fecha de Jubilación Prematura. El monto de la reducción será cal-

culado conforme a la Tabla recomendada por los consultores actuariales.

(c) Reajuste por Legislación Social:

1) En el caso de que el Trabajador jubilado según este Sistema tuviere derecho a recibir una pensión o cualquier otra especie de renta de jubilación, en virtud de cualquier Ley, Reglamento, Decreto o Resolución gubernamental, al determinarse el monto de la pensión de jubilación pagadera por el presente Sistema se deducirá la totalidad de la expresada pensión o renta que le sea atribuída por el mencionado acto gubernamental, y sólo tendrá derecho al saldo.

2) En el caso de que las obligaciones con respecto al pago de indemnizaciones por servicios en las condiciones vigentes para el primero de junio de mil novecientos cuarenta y siete, fuesen modificadas, por Ley, Decreto, Reglamento o Resolución gubernamental, o por contratos, y la Compañía Participante estuviese obligada a efectuar, como consecuencia, pagos adicionales o mayores la Pensión de Jubilación Normal anual que de otro modo sería pagadera de acuerdo con este Sistema o usada será reducida en una cantidad equivalente al diez por ciento de dichos pagos excedentes o adicionales por terminación de servicios; siendo entendido, no obstante, que si el trabajador jubilado eligiera reembolsar a la Compañía Participante la cantidad del referido pago excedente o adicional, la Pensión de Jubilación normal anual no sufriría reducción.

(d) Forma de Pago:

La pensión de jubilación empieza a correr el primer día del mes calendario siguiente a la terminación de los servicios del trabajador y termina con el pago para el mes en el cual el trabajador jubilado muere. La pensión será pagadera en cuotas mensuales en bolívares mediante cheques.

La Compañía Participante a quien estuviese últimamente prestando sus servicios el trabajador responderá a éste del pago de la pensión de jubilación correspondiente.

Artículo 7º.—**Reglas Generales.**

(a) Alcance de Derechos:

El presente Sistema no confiere al trabajador el derecho a que se le retenga en el servicio de cualquier Compañía Participante.

(b) Registros de Servicios, Ganancias, etc.:

Los registros de la Compañía Participante en lo referente a la duración de los servicios de un Trabajador, sus ganancias y fecha de nacimiento, serán determinantes de manera exclusiva para los fines de este Sistema, a menos de que se demuestre por las pruebas escritas, a satisfacción de la Junta Administradora, que los registros son defectuosos.

La Junta Administradora podrá requerir del trabajador la presentación de las pruebas fehacientes sobre la fecha de su nacimiento y sus servicios para ser utilizados a los fines de este Sistema.

(c) Determinación de Servicios Acreditados:

El Trabajador al servicio de una Compañía Participante para el 1º de julio de 1947 recibirá crédito por todos los períodos de servicios prestados a una Compañía o Compañías Participantes, con anterioridad y posteriormente a dicha fecha; y el trabajador enganchado por última vez después del 30 de junio de 1947, solamente recibirá crédito por todos los períodos de servicios prestados a una Compañía o Compañías Participantes después de esta última fecha; pero, en el caso de que cualquier trabajador hubiere dejado de prestar servicios por cualquier causa después del 30 de junio de 1947 y fuere reenganchado por cualquier Compañía Participante, sus servicios acreditados para la fecha de su terminación sólo le serán reconocidos cuando el lapso transcurrido entre la fecha de la última terminación de servicios y el último reenganche no exceda de dos años.



(d) Inalienabilidad de la Pensión de Jubilación:

La pensión de jubilación pagadera al trabajador sólo pasará a ser de su propiedad cuando sea efectivamente recibida por él.

Si el trabajador con derecho a ser jubilado o ya jubilado cede o da en garantía en cualquier forma su pensión de jubilación según este Sistema, perderá como consecuencia de dicho acto, todos los derechos a la pensión de jubilación que le hubiera correspondido o de la cual esté gozando.

(e) Facilidad de Pago:

Si el trabajador jubilado resultare civilmente incapacitado, la pensión de jubilación será normalmente pagada a su representante legal, pero la Junta Administradora, si lo encontrare más conveniente, podrá efectuar el pago a la persona o personas que a su juicio considere como las más competentes para retener o usar la pensión en el mantenimiento y bienestar del incapacitado.

El pago verificado en la forma aquí prevista se considera como liberación completa y definitiva de la pensión de jubilación, en virtud de este Sistema.

(f) Modificación, suspensión o terminación del Sistema:

Se reserva a la Junta Directiva el derecho de enmendar, alterar, suspender o terminar este Sistema, en su totalidad o en parte, con respecto a todos los trabajadores o a cualquier grupo o clase de ellos, pero tales medidas no perjudicarán las pensiones de jubilación con respecto a servicios ya acreditados o pensiones de jubilación ya concedidas, salvo en el caso de que alguna legislación, reglamento, decreto o resolución gubernamental requiera de una Compañía Participante que pague una contribución cualquiera sobre sus nóminas, haga una aportación o pague tributo especial con el fin de proveer pensiones de cualquier clase para trabajadores o que pague dichas pensiones directamente a sus trabajadores retirados, en cuyos casos la Junta Directiva podrá cancelar o reducir las pensiones de jubilación.

(g) Interpretación del Sistema:

Los títulos de los artículos y parágrafos de este Sistema han sido insertados para facilitar su referencia y no deben considerarse como que limitan o amplían el significado de ninguna de sus disposiciones.



ELPIDIA DE GRÜBER



ISABELITA ESPINAL

Son Eficientes Empleadas

El deporte bien ejercitado contribuye notablemente al perfecto desarrollo físico de aquellos que suelen hacer de él una costumbre. Entre los deportes, el bowling es uno de los favoritos de las damas y el ejemplo de ello lo tenemos en Elpidia de Grüber, quien en ciertos ratos exentos de sus muchas obligaciones se dedica a este sano entretenimiento. Cada día se esfuerza en mejorar la puntuación, pues aspira a ser la máxima estrella en la cancha del club de San Tomé.

Elpidia trabaja en nuestro Departamento de Bodegas como ayudante del Jefe de Stationery, señor Oswaldo Campos. Hace muchos años que vino a San Tomé, donde vive felizmente en compañía de su esposo señor Paúl J. Grüber y de su hijito Paúl jr., quien hace cuatro años llegó al mundo y ya puede entenderse tanto en español como en inglés.

Terminada su diaria labor, Elpidia acostumbra salir de paseo con su pequeño Paúl y de vez en cuando visita el club, donde se dedica a la práctica de su deporte predilecto. Es amante de la buena música. Hablando de los vestidos dice que prefiere trajes de tailleur y sport. Su color favorito es el amarillo.

Su mayor anhelo es seguir siendo feliz como hasta ahora y poseer una casa en los Estados Unidos, por ser este país la patria de su esposo.

Es la mayor de cuatro hermanos y su fecha de nacimiento fué el cuatro de Marzo de mil novecientos veinte, en la ciudad de Caracas.

Manejar un automóvil es el placer favorito de la simpática Isabelita Espinal. Durante el tiempo libre de sus obligaciones como oficinista, goza recorriendo las magníficas carreteras de San Tomé y sus alrededores. Unas veces la vemos disfrutando de agradables paseos y otras transportando cortésmente a sus gentiles amigas a la oficina o al hogar. Como es evidente la facilidad que tiene para aprender lo que se propone, muy pronto espera perfeccionarse en el manejo y para entonces piensa adquirir un flamante vehículo.

Pasó su infancia y cursó sus primeros estudios en la ciudad de Porlamar, Estado Nueva Esparta, de donde es nativa, al igual que sus padres señor Enrique Espinal Font y señora Rosa de Espinal.

Hace dieciocho meses ingresó a la Mene Grande, en San Tomé, y en una de las dependencias del Departamento de Producción desempeña el cargo de mecanógrafa, siendo también operadora de máquinas de calcular.

En algunas ocasiones, cuando su trabajo se lo permite, Isabelita no pierde la oportunidad para efectuar viajes por tierra, aire y mar, ya que es de verdadero espíritu viajero. Siente grandes deseos de visitar los Estados Unidos, país del cual es gran admiradora.

Es aficionada a los deportes, y al hablar del baseball, dice que su equipo favorito es el 'Cervecería de Caracas"; está dispuesta a apostar —dando ventaja— que el team de los criollos se llevará el campeonato este año.

Llena de optimismo confía Isabelita en la pronta realización de sus deseos.







BERTA GUTIÉRREZ DE CASTEJÓN



MARÍA M. PAZOS

en Nuestra Oficina de San Tomé

La mujer que es experta en el arte de la costura tiene un valor muy significativo en la vida económica del hogar. Para ella jamás existe el problema que representa tener que acudir a la modista o a la especialista en trajes de niños cuando hay necesidad de nuevos vestidos.

Berta Gutiérrez de Castejón, es una de esas damas especializadas en el arte de las tijeras y la aguja. Obtuvo su Diploma de Corte y Confección en una de las acreditadas escuelas que funcionan en la ciudad de Maracaibo. Berta no ha hecho de la costura una profesión, pero si la emplea para confeccionar sus propios trajes, los de sus hijos, y para mantener en buenas condiciones la ropa de su esposo.

Hace cuatro años comenzó a prestar sus servicios en la Compañía como mecanógrafa del Departamento de Campo y Comisariato, cargo que ha venido desempeñando con eficiencia. Le gusta su trabajo, y sobre todo, el clima saludable de San Tomé.

Es nativa de las legendarias tierras de Coro. Contrajo matrimonio hace diez años con el señor Antonio Castejón, quien está empleado en nuestro Departamento de Bodegas. Los esposos Castejón-Gutiérrez son felices padres de Antonio Rafael y Otto Jesús, inteligentes chiquillos, quienes estudian en la Escuela "San Tomé."

Actualmente, Berta estudia inglés, idioma que practica con su esposo. En sus horas libres y cuando las obligaciones del hogar se lo permiten, le gusta asistir al cine, al baseball y a las fiestas familiares. Una de sus grandes aspiraciones es la de ser dueña de una casita en Maracaibo, tierra donde pasó su infancia.

La encantadora María Magdalena Pazos, gentil damita empleada desde hace once meses en nuestro Departamento de Producción en San Tomé, donde se encuentra contentísima de su trabajo y agradecida del aprecio que le tributan sus compañeros de labores por sus múltiples virtudes. Tan excelentes cualidades son motivos suficientes para que la hayamos escogido como ejemplo entre las mejores de nuestras mecanógrafas que trabajan en los varios departamentos de este gran campo del oriente.

Dada su condición de hija única, María Magdalena es la consentida en el hogar de sus padres señor Blas Pazos y señora María de Pazos. Vino al mundo el 22 de julio de un año que ella nunca menciona, y en la averiguación del cual los corteses admiradores de sus gentiles dotes no están interesados.

María es gran admiradora del arte taurino y una de sus mayores aspiraciones es viajar a España, cuna de los grandes matadores. Es aficionada a los deportes en general. Le gusta ir al cine, bailar y leer novelas románticas.

Actualmente estudia el idioma inglés, cuyo conocimiento le será de gran utilidad en el desempeño de su cargo.

En los ratos libres le gusta ayudar a su mamá en los quehaceres del hogar, ya que desea conocer todos los secretos de la perfecta ama de casa.

María se siente feliz y vive sin preocupaciones al lado de sus padres en su casita situada en El Tigrito, población cercana a nuestro campo de San Tomé.





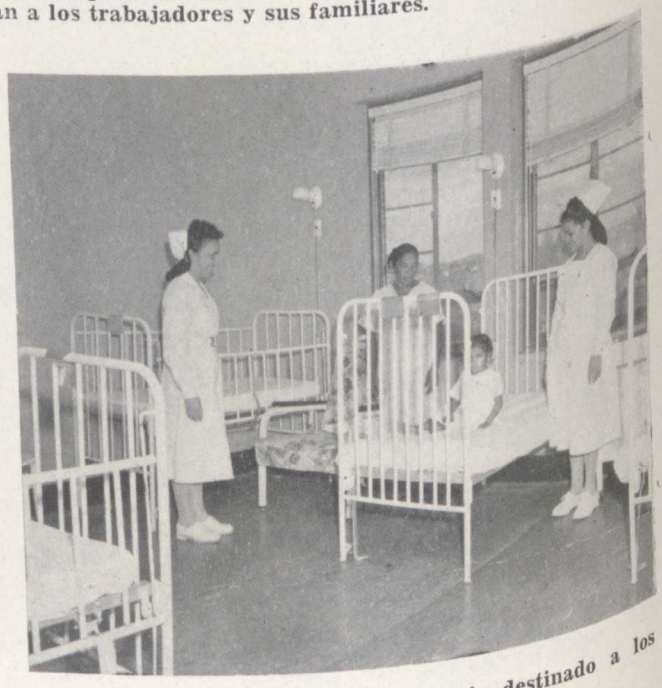
Nueva Ala para el Hospital de San Tomé



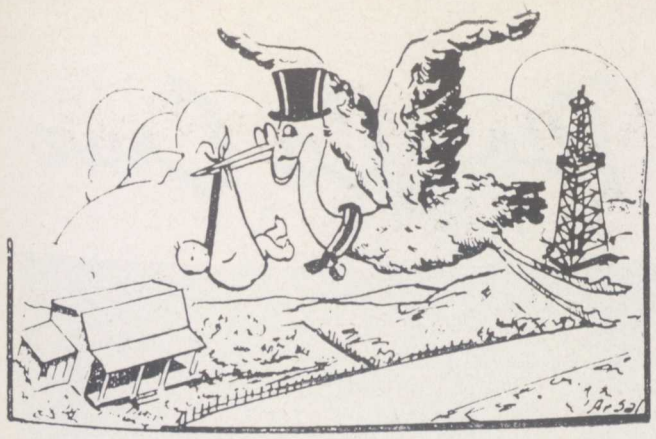
Vista general del nuevo cuerpo construído en la parte Este del Hospital de San Tomé, en el cual se facilitarán en mayor escala los servicios que se prestan a los trabajadores y sus familiares.



Aquí vemos una parte del nuevo salón para niños recién nacidos.



Esta es una sección del moderno salón destinado a los niños mayorcitos.



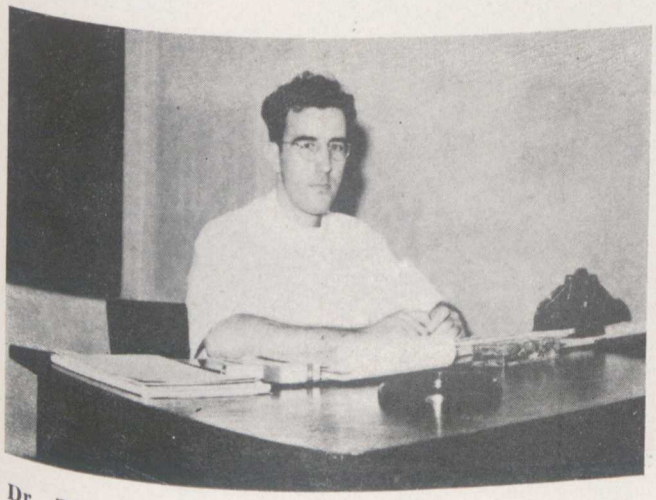
SE acaba de inaugurar una nueva ala agregada al Hospital de la Mene Grande en ese campamento petrolero.

Una numerosa concurrencia de trabajadores de la empresa y sus familiares asistió al acto de inauguración. El culto Presbítero Jesús Arias ofició una misa ante el bello altar preparado en la planta baja del edificio por las distinguidas damas, señora de Ruz y señorita Espinel.

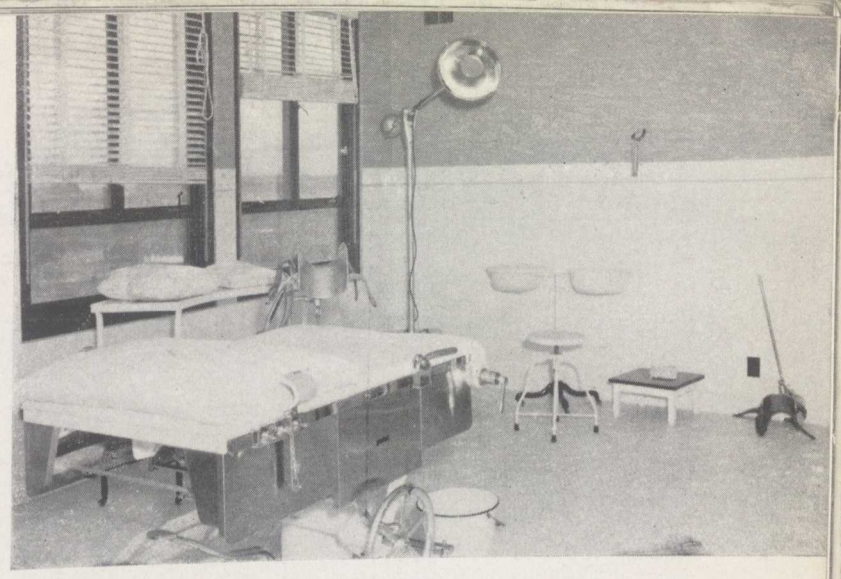
Después de la misa el Padre Arias procedió a la bendición de la nueva sección del Hospital. La música para los actos religiosos fué interpretada por el competente organista, señor George de Kalb.

La planta baja del nuevo cuerpo del Hospital tiene capacidad suficiente para tres clínicas, un laboratorio bacteriológico, dos cuartos de emergencia, la oficina para el médico de guardia, y una amplia sala de espera. El primer piso de este mismo cuerpo tiene capacidad para la hospitalización de veinte enfermos, un salón especial para niños y una moderna sala de obstetricia. Con esta adición, la capacidad de hospitalización ha sido aumentada a 70 pacientes y a la vez se dispone de mejores condiciones para prestar eficientemente los otros servicios del Hospital.

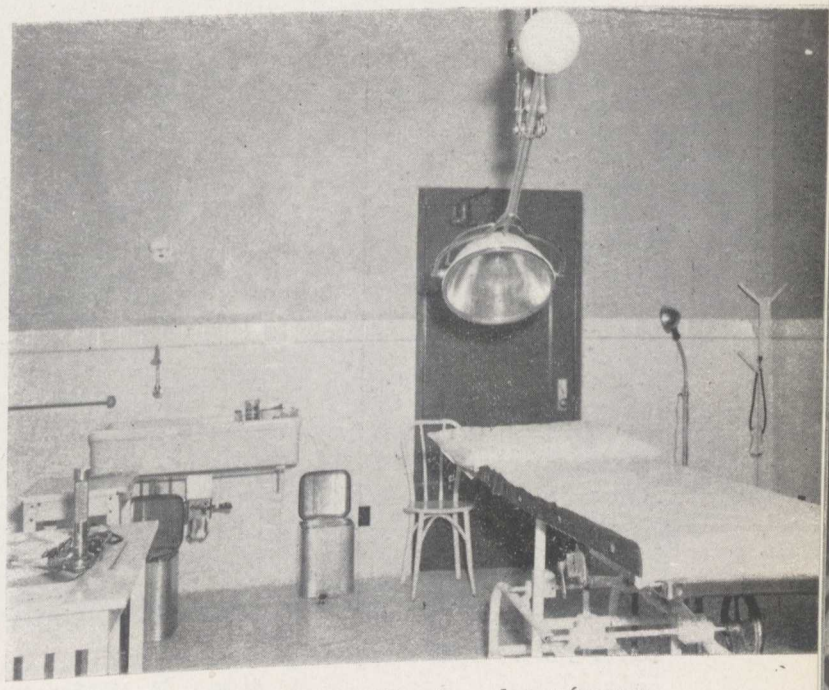
Los servicios que se presten en estas nuevas dependencias estarán atendidos por competentes profesionales, bajo la eficiente dirección del doctor Tulio Briceño-Maaz, Director del Departamento Médico de la Compañía en el oriente de la República.



Dr. Tulio Briceño-Maaz, Director del Departamento Médico de la M. G. O. en el Oriente de Venezuela.



El equipo que se muestra en la foto corresponde a la nueva sala de partos.



Sala de emergencia donde el médico hace los exámenes privadamente.

●

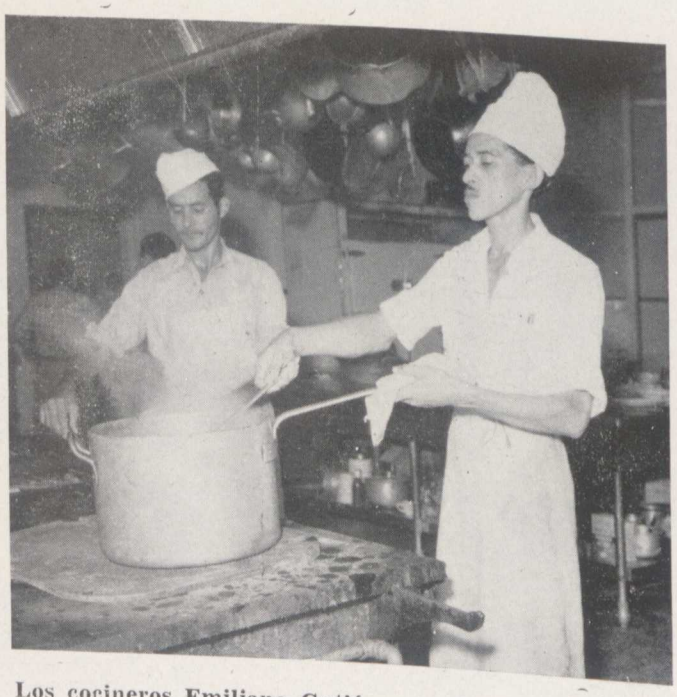
En la foto se puede ver una sección de una de las nuevas clínicas.



En el Comedor de P.to. La Cruz



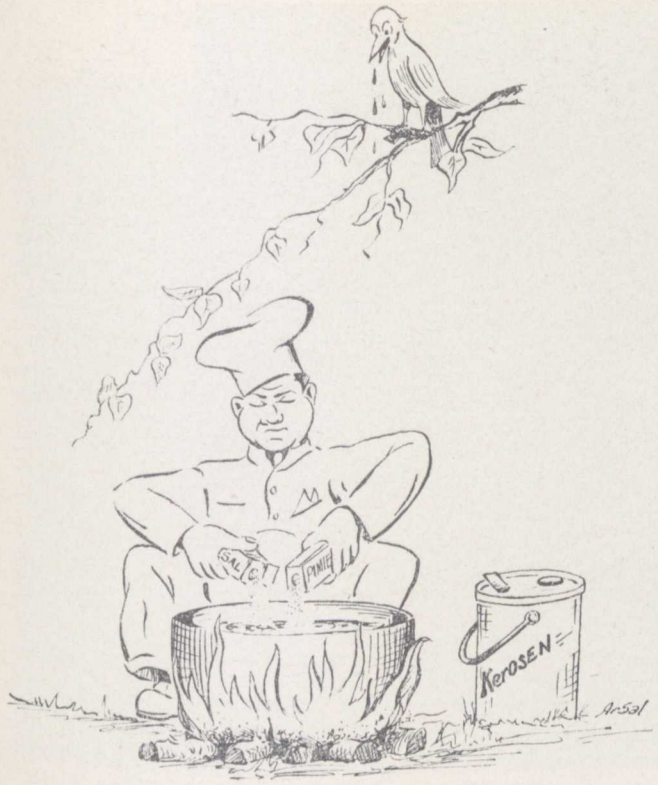
La fotografía nos muestra la fachada principal del comedor de Puerto La Cruz, el cual fué recientemente ampliado con el objeto de atender mayor número de comensales.



Los cocineros Emiliano Gutiérrez e Ignacio Caraballo, momentos antes de servir la apetitosa comida.



Tres ayudantes de cocina preparando diversos platos que harán quedar satisfechos a los clientes.





Parte del grupo de mesoneros que atienden en el comedor de Puerto La Cruz. Sentados de izquierda a derecha: Leoncio Castro, Paúl L. Carpio, José C. Castañeda y Domingo Campos. De pie, de izquierda a derecha: José J. Romero, Manuel Rodríguez, José Romero Díaz y José A. González.

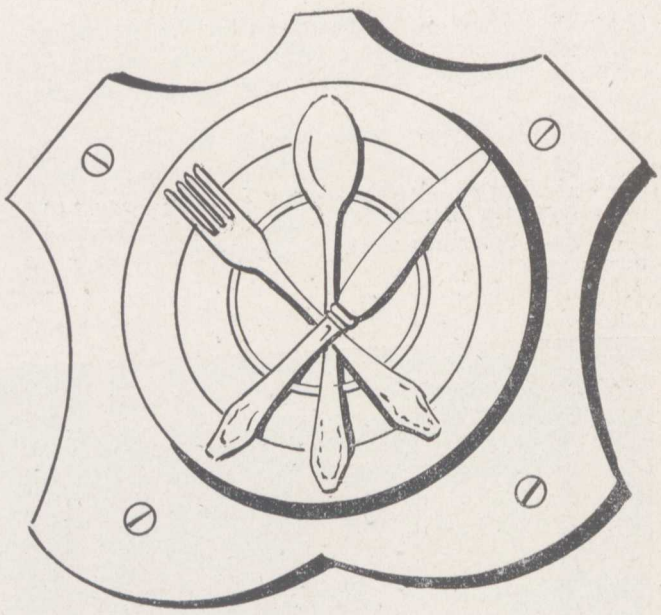
DIARIAMENTE más de 250 comensales se sientan a la mesa en el recientemente ampliado comedor de Puerto La Cruz, con el fin de adquirir energías suficientes que les permitan llevar a cabo con efectividad sus diversas labores en la Compañía.

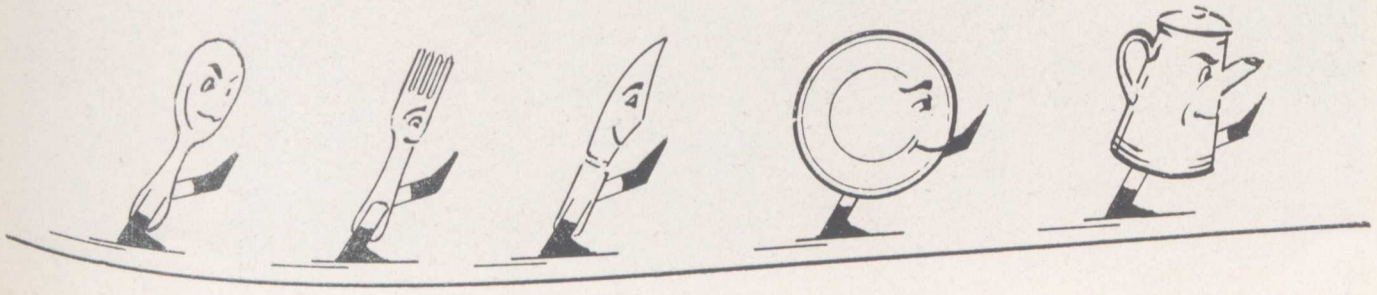
Mantener satisfechos estos voraces apetitos es la tarea más importante de Charles Domon, Jefe de Campo y de su personal compuesto por 17 mesoneros, 8 cocineros y 14 ayudantes. Domon se preocupa tanto en la selección de sus menús como lo podría hacer una buena ama de casa cuando tiene invitados especiales.

Si Ud. le pregunta dónde aprendió el arte de alimentar, le contestará que obtuvo la parte teórica en Suiza, y la práctica la adquirió en Trinidad, donde, durante la última guerra sirvió en un solo día 6.600 comidas a oficiales del ejército y trabajadores de varias compañías constructoras.

Generalmente para poder apreciar la exquisitez de un plato preparado al minuto,, hay que servirlo caliente, y en tal sentido debemos elogiar al cuerpo de mesoneros de ese comedor, por la rapidez con que sirven la comida directamente de la cocina a la mesa. En esta página, el lector puede ver una fotografía de una parte de tan activos compañeros.

Refiriéndonos a la excelente comida, diremos que ésta es preparada bajo la dirección de George Massa y Emiliano Gutiérrez, Jefes de cocina, y sus ayudantes Pilar Romero y Pablo Collier. La habilidad culinaria de estos señores se refleja en el delicioso sabor de los diversos platos que salen de la cocina y que dan al comedor de Puerto La Cruz la buena reputación de que goza a través de nuestros campos.







Vacacionistas

Salidas:

En uso de sus vacaciones anuales han salido los siguientes compañeros, a quienes nos es grato despedir: María Ginestra, Ramón C. Gutiérrez, del Departamento Ejecutivo; José Rodríguez, Rodolfo Gramcko y José V González, del Departamento de Geología.

Regresos:

Héctor Delgado, Jesús A. Sánchez Gamboa, Raimundo Piñero y Miguel Angel Pérez, del Departamento Ejecutivo; José E. Mariña, Gilberto Fuentes, Antonio Urbina y Carlos Montilla, del Departamento de Geología Nuestro cordial saludo.

Nuevos empleados:

Nuestra bienvenida al nuevo personal siguiente: Celia Godoy Chalbaud, Manuel Ojeda Rodríguez y Rafael Lizardo, para el Departamento Ejecutivo; Alberto Aranguren, Gilberto Grippa Acuña, José Conzoño Rodríguez y Elsa Mijares Osorio, para el Departamento de Geología.

Transferencia:

Fué transferido del Departamento Ejecutivo al de Geología, el señor Jorge J. Gil Padrón. Buena suerte en su nuevo cargo.

Cumpleaños:

En el mes de enero celebraron sus cumpleaños María Antonieta Domínguez e Ivette Guerra, del Departamento de Geología. Nos place felicitarlas cordialmente.

Bautizo:

Apadrinado por el señor Jesús R. Arroyo y la señora Lastenia Aponte de Jaramillo, recientemente fué llevado a la pila bautismal el niño Eleazar Alberto, hijo de nuestro compañero Eleazar Marcano, del Departamento de Geología. Deseamos al recién cristianado larga y venturosa vida.



Este futuro aviador es el gracioso niño Carlos Eloy Hernández, hijo del señor José Antonio Hernández, de nuestro Departamento de Geología, y de su señora esposa Hilda Viera de Hernández.

Nacimiento:

Se encuentra de plácemes el hogar del señor José Antonio Hernández, del Departamento de Geología, y su señora Hilda Viera de Hernández por el advenimiento de una niña, quien llevará el nombre de Lilian Viviana. Nuestras sinceras felicitaciones.

Operada:

En la Clínica Plaza fué operada de apendicitis la señorita Josefina Domínguez, del Departamento Ejecutivo. Nos place anunciar que ya se encuentra completamente restablecida.

Nombrado Director:

Al señor Melquíades Ferrer Romero, del Departamento Ejecutivo, le fué asignado el cargo de Director de la Escuela de Adoctrinación en Los Teques. Mucho acierto deseamos al señor Ferrer en sus nuevas funciones.

Bodas:

En el mes de diciembre pasado contrajeron matrimonio en esta capital, la distinguida señorita Ligia Margarita Gozzo y el culto caballero señor Iván Gustavo Cividanes, hijo de nuestro buen amigo señor Roque Cividanes, del Departamento Ejecutivo. Nos complacemos en felicitar a la joven pareja, deseándole eterna y venturosa dicha.





He aquí la abuela más joven de la compañía, señora Angela Baldó, del Departamento Ejecutivo, Caracas. Su lindo nieto Freddy Rossi, de 8 meses de edad aparece a la derecha.

AGASAJO AL SEÑOR BRACKEN



En la gráfica, de izquierda a derecha, se ve al señor Hoyt Sherman, Vice-Presidente de la Mene Grande, señor Bracken, señora Bracken y señor Chester M. Crebbs, Presidente de la Compañía.

El señor Don A. Bracken, encargado de la Oficina de Personal de la Mene Grande Oil Company, acaba de ser jubilado, despues de 22 años de servicios. Por tal motivo, las amistades del señor y la señora Bracken les obsequiaron con una gran fiesta de despedida en el Valle Arriba Golf Club, prestigioso centro social situado en la Urbanización Las Mercedes.

El señor Bracken empezó a trabajar con la Compañía en Noviembre del año de 1926, en el Departamento de Contabilidad, cuando esta empresa se conocía con el nombre de Venezuela Gulf Oil Company; más tarde fué nombrado Jefe del mismo Departamento en el Oriente. Después de haber servido en Ciudad Bolívar y San Tomé, la Compañía lo transfirió al Departamento de Personal en Caracas en el año 1942, donde permaneció hasta la fecha de su retiro.

Sucesor del señor Bracken es el señor Gail Goodrich, quien por espacio de tres años ocupó el cargo de Jefe de la División de Personal en San Tomé. Mucho éxito le deseamos en el desempeño de sus nuevas funciones.



El Sr. Gail Goodrich, nuevo Jefe de Personal de la Mene Grande Oil Co. en las oficinas de Caracas.



J. LUIS ESPINOZA, CORRESPONSAL

Matrimonios:

Un verdadero acontecimiento social revistió el enlace matrimonial de la distinguida señorita Ramona González Pulgar con el caballero Ramón José Arévalo, celebrado con fecha 24 de Diciembre en los salones del Club Social "Altamira". "Monchita", como cariñosamente se le llama, es hija del señor Rafael González E. y su señora Leocadia Pulgar. Hacemos votos muy sinceros por la eterna felicidad de los contrayentes.

Otro eslabón social lo constituyó el matrimonio de la señorita Carmen Dominga Nava con el caballero Salvador García, celebrado con fecha 25 del mismo mes en el mismo lugar. Nos congratulamos con sus padres, señor Albino Nava y señora de Nava, y le deseamos a la joven pareja todo género de ventura conyugal.

Transferido:

Tenemos el gusto de anunciar que el Dr. Luis Troconis Tamayo ha sido transferido de la Ciudad del Lago para atender a los servicios médicos de la empresa en el Dispensario de este Terminal. Le deseamos al ilustre galeno una grata permanencia y mucho acierto en el desempeño de sus delicadas e importantes funciones.

Vacacionistas (Salen:)

Con destino a la capital de la República y la vecina isla de Curazao, se ausentó en jira de vacaciones, el Dr. Miguel Figueroa J. Nuestros mejores deseos porque le sean muy fructíferas.

También se ausentaron para diversos lugares del interior del país, en uso de sus vacaciones anuales, que les deseamos muy felices, los trabajadores Gabriel Cariel, Reyes Villanueva, Bruno Martínez y José Tomás Sánchez, al servicio del Departamento Ejecutivo. Los despedimos.

Vacacionistas (Regresan:)

Se han reincorporado a sus respectivas ocupaciones los siguientes trabajadores: Virgilio Arandia, Sección de Aforadores; Julián Ordoñez, Inspector de Campo, y Teolindo Zavala. Los saludamos.

Cumpleaños:

Carmencita, graciosa chiquilla de los esposos Virgilio Arandia Olmos y señora Carmen de Arandia, obsequió a sus amiguitos con una preciosa piñata, el día que cumplió sus tres años de feliz existencia. Nuestras felicitaciones para la simpática Carmencita.

Restablecido:

Se encuentra bastante restablecido de los quebrantos de salud que ha venido sufriendo, el trabajador Pedro Rodríguez, al servicio del Departamento de Marina. Lo celebramos.

Bautizo:

Con fecha 25 de diciembre fué llevado a la pila bautismal el pequeño Reinaldo Antonio, hijo de los esposos Daniel Flores y señora Belarmina García de Flores. Felicitaciones.



OSCAR KLEINSCHMIDT, CORRESPONSAL

Vacacionistas:
Salidas:

Euclides Moreno, Luis V. Rivas, del Departamento de Producción; Raimundo Ortiz Freites, del Departamento de Bodegas; José Guerrero, de Transportación, y Pedro Sifontes, de Relaciones Industriales. Los despedimos.

Regresos:

Antonio González, Luis A. Nieves, de Producción; Oscar Machado, Ramón Ochoa, de Ingeniería, y Ubaldo Quijada, de Bodegas. Los saludamos.

Despedimos:

Al señor Eudoro Lanza, del Departamento de Bodegas, quien se ausentó definitivamente de la compañía para radicarse junto con su familia en la capital de la República.

También despedimos a los señores Santos Osorio, Francisco Herrera, Eduardo Melgar y a la señorita Gladys Malavé, quienes se ausentaron después de larga permanencia al servicio de la empresa.

Transferidos:

Sabás Rivas, de Producción, Santa Bárbara, al mismo Departamento en San Tomé.

Rafael A. Natera, de Producción, al Departamento de Seguridad en San Tomé.

Nacimientos:

Alegra el hogar de los esposos señor Miguel A. Tang y su señora Luz de Tang, el advenimiento de un simpático niño que llevará el nombre de Antonio de Jesús. Deseamos larga y feliz existencia al pequeño.

El hogar de los esposos señor Juvenal Freites, de Transportación, y su señora Rosita Viani de Freites, se encuentra lleno de regocijo por el nacimiento de una linda nena, a la cual deseamos todo género de ventura.

Cumpleaños y Bautizo:

Celebraron sus cumpleaños y bautizo los simpáticos niños Oscar Enrique y Nancy, hijos del señor Raúl Perdomo, del Departamento de Producción, y su señora Ana de Perdomo. Nuestras cordiales felicitaciones.



La simpática chiquilla Iraidita, a la edad de 8 meses, hija de uno de nuestros trabajadores en El Tigre, Estado Anzoátegui.

Con una hermosa piñata celebró su cumpleaños la nena Dilia Margarita, hija de los esposos señor Francisco D'Aubeterre, de Ingeniería, y señora Dilia Sifontes de D'Aubeterre. Muchas felicidades deseamos a Dilita.

Con una alegre fiesta celebró el día de su natalicio la señorita Leonor Díaz, del Departamento de Producción, viéndose muy felicitada por sus numerosas amistades; felicitaciones a las cuales unimos las nuestras.

Fiesta de despedida:

Con motivo de despedir al Doctor Raúl Croes C., del Departamento Médico, quien se ausentó definitivamente para Caracas, las apreciables señoritas Josefina e Isabel Betancourt, del mismo Departamento, organizaron una simpática fiesta de despedida. Al agasajo asistieron sus amistades, entre las cuales pudimos ver a las señoritas Juanita Díaz, Panchita Mollegas, Cruz Marcano y Ramona Pérez; a los señores Dr. Rafael A. Sifontes, Diego Colmenares, Pablo E. Gutiérrez, Higinio Meléndez y al artista del acordeón Lorenzo Guelacho Solupe, quien interpretó durante la fiesta escogidas piezas de su repertorio. Se bailó hasta altas horas de na noche, quedando los concurrentes muy satisfechos de las atenciones recibidas.

Concurso:

El señor Oswaldo Campos, del Departamento de Bodegas, organizó recientemente un concurso entre compañeros de trabajo con el fin de elegir entre las féminas a la más bonita y a la más simpática, elecciones que se anotaron las señoritas María M. Pazos y Blanca Belisario, respectivamente, y a quienes les fué ofrecido con tal motivo un alegre festival. Felicitamos al organizador de este concurso y a las damas triunfadoras.

SON ENTUSIASTAS LECTORAS DE NUESTRA REVISTA



En la foto de la izquierda: Dulce María (izq.) y Cruz del Valle Martínez (der.). En la de la derecha: Carmencita (izq.) y Aleida Mercedes Martínez Rendón (der.). El Tigre, Estado Anzoátegui.

UN AMIGO CONOCIDO



En la gráfica presentamos al señor E. C. Woodham, encargado de la Bodega principal en nuestro campo de San Tomé, captado sorpresivamente en su oficina por nuestro fotógrafo Pancho Yrureta.

●

Restablecidos:

Se encuentran restablecidos de los quebrantos de salud que los aquejaban, los señores W. E. Tinmerman del Departamento Ejecutivo; T. O. Pittman, de Transportación, y Virgilio Lanza, de Bodegas. Lo celebramos.

Pésames:

Nuestra palabra de condolencia al Doctor Herman Luciani L., del Departamento Médico, por la sentida muerte de su honorable padre, acaecida recientemente en la ciudad de Río Caribe, Estado Sucre.

Damos nuestro pésame al joven René Lucena, del Departamento de Contabilidad, por la reciente desaparición de su querido padre en la ciudad de Valencia, Estado Carabobo.

Deportivas:

Recientemente triunfó el equipo del "Tigrito MGO" contra los del "San Tomé MGO", en gran partido de Football, terminando 3 x 1.

Marchan empatados en el primer lugar del Campeonato de Softball Inter-Compañías petroleras los equipos de "San Tomé" y "Creole", San Joaquín.

●



—Tómeme cómodamente joven,... Ud. es el único con quien he podido bailar en toda la noche.

SOCIALES DE PUERTO LA CRUZ

Viajeros:

En comisión de la Empresa se ausentó para la ciudad de Maracaibo el señor Quinto Córsica, Jefe del Departamento de Aduana en este campamento. Lo despedimos y que regrese pronto.

En compañía de su hijo Pedrito salió para la capital de la República en viaje de salud, la estimable señora Lourdes de Franquet, digna esposa del señor Pedro Franquet, alto empleado del Departamento de Oleoductos. La despedimos.

Nuevos empleados:

Presentamos un cordial saludo de bienvenida a los jóvenes Jesús Antonio Noriega y Rosa Elena Alfonzo, quienes han entrado a formar parte del personal de la Oficina de Relaciones Industriales de este Campamento. Mucho éxito les deseamos.

Cumpleaños:

Sally, la bellísima hijita de los esposos H. F. Swenson y señora Mildred de Swenson, cumplió sus cuatro años de preciosa existencia. Por tal motivo sus amantes padres le organizaron una regia fiesta infantil en la que se dieron cita sus numerosos amiguitos para compartir con ella piñatas y confites. Sinceramente felicitamos tanto a la niña Sally como a sus padres.

Vacacionistas que regresan:

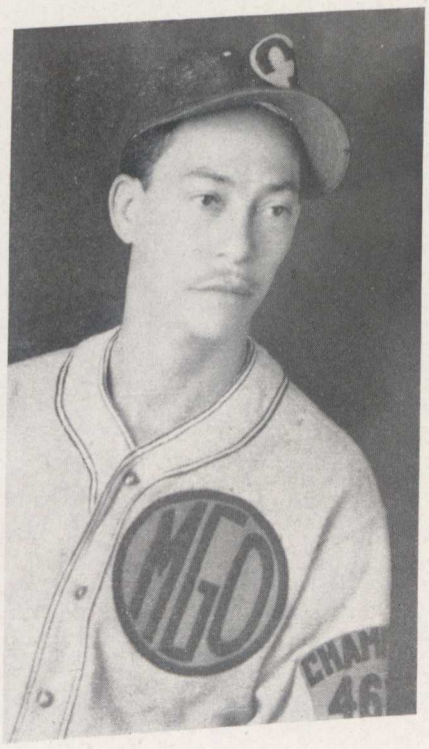
Regresó de sus bien merecidas vacaciones el señor Gualberto Blondel. El señor Blondel es el más antiguo de los empleados de la Oficina de Relaciones Industriales. Todos le tenemos el cariño y respeto a los cuales su persona y sus años de servicio le hacen acreedor. Bienvenido, señor Blondel.

Después de una jira de tres meses por los países del Sur en goce de sus vacaciones, regresó el Dr. Néstor Paoli Chalbaud, Jefe del Departamento Legal de la Empresa en la región de Oriente. "El Círculo Anaranjado" se complace en presentar a tan distinguido amigo, un cordial saludo de bienvenida.

Nacimiento:

En la sala de maternidad de nuestro hospital vino al mundo una graciosa chiquilla, siendo sus progenitores los apreciables esposos Raúl Miranda y señora Lidia Matute de Miranda. Larga vida le deseamos a la pequeñuela y felicitamos a sus padres.

●



●

Rafael Coa, dinámico manager del "Mene Grande Sport Club", quien ha sabido conducir su equipo por los senderos del triunfo.

●



JOSE J. FERNANDEZ, CORRESPONSAL

Cumpleaños:

El hogar del señor Amílcar Quintero, del Departamento de Contabilidad, y de su señora esposa Laura de Quintero, estuvo de fiesta con motivo de cumplir 9 años de vida la niña Annery Teresa. Reciba la pequeñuela nuestras felicitaciones, extensivas hasta sus amantes padres.

La niña Gladys Josefina Bolívar, hija del señor Pedro Vicente Bolívar, de la sección de Planta, y de su señora esposa Juana de Bolívar, celebró sus 8 años de vida con una espléndida Piñata, obsequio de sus padres, la cual fué compartida con todas sus amiguitas, que en ese día fueron a presentarle sus felicitaciones, a las cuales deseamos unir las nuestras muy cordiales.

Las señoritas Julieta Hernández, Berta Fernández y Cecilia Pocaterra, del Departamento de Máquinas de Contabilidad, se han visto muy felicitadas por sus amistades en sus cumpleaños. Por tal motivo deseamos presentar a tan apreciadas compañeras nuestras más cordiales felicitaciones.

El señor Pedro Vicente Bolívar, de la sección de la Planta, cumplió recientemente sus 43 años de vida. Recibió las felicitaciones de sus numerosos amigos, entre quienes tenemos la satisfacción de contarnos. Al amigo Bolívar nuestros mejores deseos por su felicidad.

Con una espléndida piñata celebró su primer año de vida la simpática chiquilla Angela Enriqueta, hija del señor Alberto Rincón, del Departamento de Producción, y de su señora esposa Susana de Rincón. Una larga y feliz existencia le deseamos a la chiquilla y nuestras felicitaciones para sus amantes padres.

Nacimientos:

El hogar del señor Antonio Arrias, del Departamento de Transportación, y de su señora esposa Julia de Arrias, ha sido visitado por la cigüeña, dejándoles esta vez un niño varón que llevará por nombre Tulio Enrique. Nuestras felicitaciones para los esposos Arrias, deseándoles al niño una larga y venturosa existencia.

Se encuentra de plácemes el hogar del señor José Rafael Camarillo, del Departamento de Producción, y de su señora esposa Angela de Camarillo, por el advenimiento de una preciosa niña, a la que deseamos muchas felicidades.

Bautizo:

Ha sido llevado a la pila bautismal el niño Ramón Eduardo, hijo del señor Luis Martínez, del Departamento de Producción, y de la señora Ada de Martínez. Enviamos nuestras felicitaciones al recién cristianado, extensivas hasta sus amantes padres.



Esta graciosa niñita es Angela Enriqueta Rincón, hija de los esposos señor Alberto Rincón y señora Susana de Rincón. La pequeña Angela recientemente celebró en Maracaibo su primer año de vida.

Bodas:

Complacidos registramos la noticia del enlace matrimonial del señor Tomás Salazar y nuestra estimada compañera señorita Livia Vílchez, del Departamento de Máquinas de Contabilidad. Los esposos Salazar-Vílchez se ausentaron para Miami, donde fijarán su residencia. Muchas felicidades deseamos a la estimable pareja en su nueva vida de casados.

En la intimidad de la familia celebraron sus bodas el señor Ramón Martínez, del Departamento de Producción, y la virtuosa señorita Rosa García. Reciban los esposos Martínez-García nuestras más cordiales felicitaciones.

Aniversarios matrimoniales:

Con una fiesta familiar celebraron el primer aniversario de su matrimonio el señor Gregorio Barrios, del Departamento de Producción, y su señora esposa Rosalbina de Barrios. Por tal motivo presentámosles nuestras más calurosas felicitaciones.

También celebraron el cuarto aniversario de su matrimonio los esposos Alfredo Feria Rincón, de la sección de Personal, y Marucha Aizpúrua de Feria Rincón. Los felicitamos.

Enfermos:

Víctima de graves dolencias ha partido para los Estados Unidos de Norte América el Capitán T. S. Halcrow, del Departamento de Marina. Lo despedimos, deseando poder anunciar muy pronto su total restablecimiento.

Se encuentran enfermos la señorita Berta Fernández, de la sección de Máquinas de Contabilidad, y el señor Sócrates Espinosa, de la sección de Planta. Deseamos poder anunciar muy pronto el total restablecimiento de estos compañeros.

En viaje de salud ha partido para la cordillera de los Andes la señora María Dolores de Olivares, madre de nuestro compañero Manuel Antonio Olivares, de la sección de Planta. Reciba la estimable señora nuestra salutación de despedida.

Se encuentra postrada en cama, víctima de tenaz enfermedad, la señora Susana Vejega, madre del compañero Arístides Vejega, del Departamento de Producción. Lo lamentamos y hacemos votos por la salud de la estimable señora.

CAPTURA ENORME TIBURON

POR J. LUIS ESPINOZA

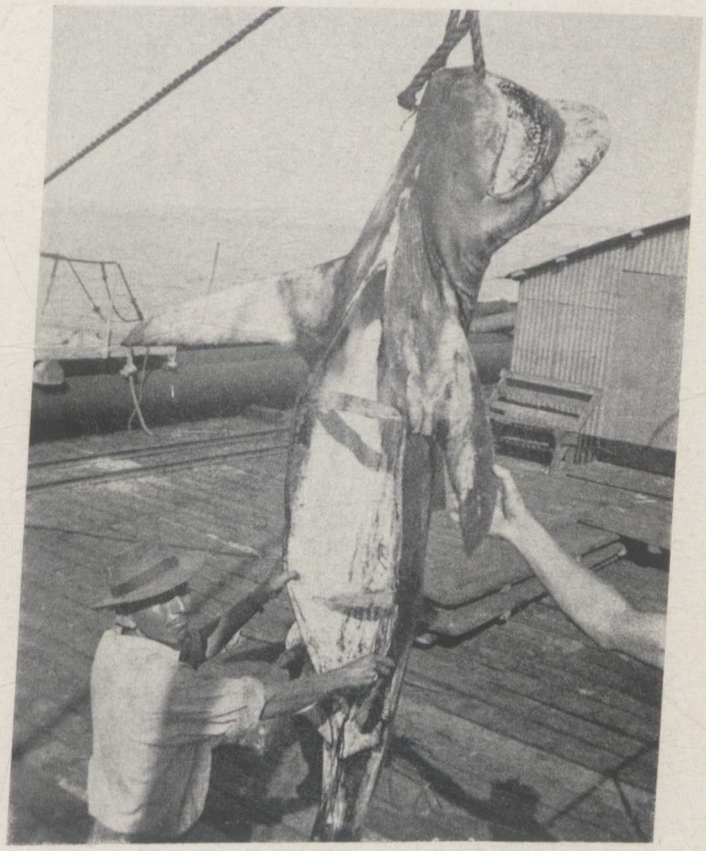
Rolf Williamson, de nacionalidad noruega y quien presta actualmente sus servicios a bordo del buque-tanque "Apure", haciéndole mérito a su país natal, es muy aficionado al arte de la pesquería. Su entretenimiento predilecto tan pronto como el buque atraca al muelle, es hacerse de sus utensilios de pesca y dedicarse sin pérdida de tiempo a echar al agua el anzuelo bien cebado. En una ocasión, aprovechando sus vacaciones se vino a Las Piedras, y ahí lo teníamos dedicado afanosamente a su deporte favorito, cuando de pronto ¡zás!, se le prendió del anzuelo un enorme tiburón, de esos que le hacen poner los pelos de punta al más veterano pescador. Después de mucho batallar con el terrible escualo pudo, con la ayuda de otras personas, lograr la ambicionada captura. El hermoso ejemplar, dada su bien desarrollada anatomía, llamó la atención de innumerable público, que lleno de admiración contemplaba al terrible ser acuático. Su peso sobrepasó los 250 kilogramos y su longitud alcanzó tres metros con veinte centímetros (diez pies con seis pulgadas).



Rolf Williamson al lado de su presa.

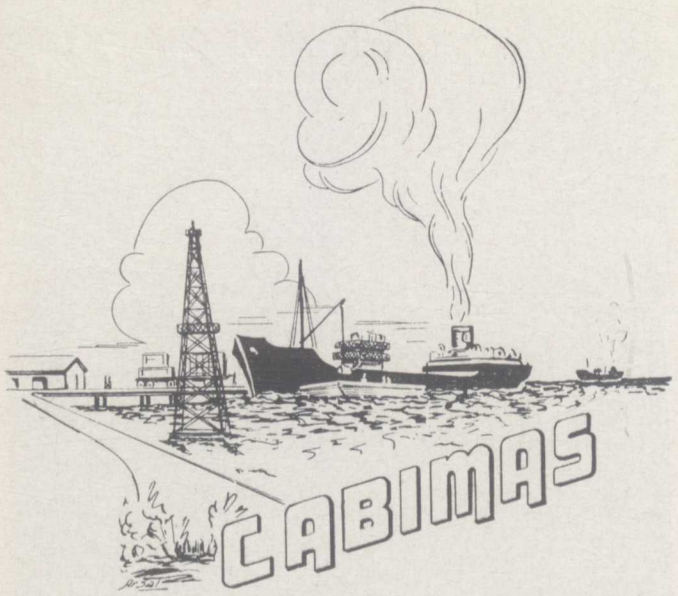


Grupo de empleados que colaboraron en la captura del "inofensivo" animalito.



Esta foto nos muestra el interior y la bien formada dentadura del escualo.





Nuevo empleado:

Nos es grato anunciar que el señor Domingo Marcano, culto caballero y mejor amigo, ha empezado a prestar sus servicios como Oficinista en nuestro Departamento de Relaciones Industriales. Nuestro saludo de bienvenida.

Transferido:

Ha sido transferido para el Departamento de Producción en San Tomé, el señor Emilio Serra, quien durante largos años desempeñó varios cargos en el mismo Departamento en Cabimas, donde es bastante apreciado. Que siga cosechando muchos triunfos en su nueva residencia, son nuestros mejores deseos.

Despedimos:

Al señor Teófilo M. Gómez, del Departamento de Relaciones Industriales, quien con motivo de disfrutar de sus bien merecidas vacaciones se ausentó hacia la vecina República de Colombia. Le deseamos a Don Teófilo un viaje muy feliz y pronto regreso.

Nacimientos:

Rebosante de alegría se encuentra el hogar de nuestro compañero Manuel Neri, del Departamento de Producción, por el advenimiento de un hermoso niño que llevará por nombre Manuel Segundo. Felicitamos a los padres del pequeño Manuel y a éste le deseamos una larga y feliz existencia.

La Cigüeña acaba de visitar el hogar de nuestro buen amigo Pedro Guevara, del Departamento de Producción, trayéndole un gracioso nene que se llamará Orlando. Felicitamos al señor Guevara y a su señora esposa por tan grato acontecimiento.

Nos es muy grato felicitar al señor Jorge Enrique Obadía, competente empleado de nuestro Departamento de Educación en Cabimas, y a su señora esposa, por el feliz advenimiento de la pequeña María Elena, hasta quien hacemos llegar nuestros sinceros votos por su eterna felicidad.

Alegra el hogar del compañero Roque Moreno, del Departamento de Operaciones de Taller, el nacimiento de un precioso nene, el cual llevará por nombre Vilalio Moreno. Nuestras felicitaciones, deseándole al pequeño muchos años de venturosa vida.

Nupciales:

Con una simpática fiesta bailable fué celebrado en esta localidad el enlace matrimonial de nuestro compañero y amigo Heberto Rafael Gómez, empleado de la Oficina de Relaciones Industriales, con la señorita Flor Millán. A las muchas felicitaciones recibidas unimos las nuestras, deseando a los desposados un porvenir lleno de venturas.

En la intimidad de la familia se llevó a efecto el matrimonio de la señorita Olivia Azuaje, empleada del Departamento de Producción, con el señor José Romero. Que la dicha y la felicidad reinen siempre en el nuevo hogar, son nuestros deseos.

Recientemente fué celebrado en esta ciudad el enlace matrimonial de nuestro amigo Clemente Romero, h., empleado del Departamento de Relaciones Industriales, con la distinguida señorita Amelia Adrián. Felicitamos a los recién casados y les deseamos una feliz vida conyugal.

Hace pocos días unieron sus destinos en esta ciudad los buenos amigos Rafael Irizarri y señorita Amada Bracho, empleados de los Departamentos de Bodegas y Producción, respectivamente. Que sean muy felices son nuestros deseos.

El matrimonio de nuestra amiguita Ada Rivero, de Producción, con el distinguido caballero Adalberto Perozo, fué celebrado en días pasados, motivo por el cual se vieron muy felicitados por sus amistades.

Nuestro compañero Francisco Borjas, empleado del Departamento de Producción, se vió muy felicitado con motivo de haber contraído matrimonio con la culta señorita Violeta Zambrano. Que la felicidad se radique en el nuevo hogar.

Bautizo:

Hace pocos días fué llevado a la Pila Bautismal el niño Julio, hijo de nuestro compañero Julio César Barrera, del Departamento de Transportación. Con tal motivo hubo en la residencia de éste una agradable fiesta bailable que se prolongó hasta altas horas de la noche.

Vacacionistas: (Salidas)

Gozando de sus vacaciones de Ley se ausentaron los siguientes compañeros: Leopoldo Douglas, Tomás Salazar, Jesús Barrios, David Romero, Juan Rodríguez, Elías Carrasco, Nazario Valerio, José N. Aguilar, Eliseo Segundo Ral, Leandro Ruiz, Ramón Zárraga, Rafael Colina, Jorge F. García, José D. Preito, Esteban Vargas, Migual A. Rincón, José Gregorio Lugo, Teófilo Rafael Zabala, Mario A. González y Heriberto Argüelles, del Departamento de Bodegas; Francisco Quintero, Pedro Córdova, Cirilo Rivas, Ramón A. Guanipa, Eustaquio Wenter, Pascasio Velásquez, Antonio Hernández, Julián Marín y Guillermo Argüelles, del Departamento de Producción; Jesús Solís, Isidro Díaz, Segundo Castillo, Eugenio Frontado, Pablo Rodríguez, Teodocio A. Gutiérrez, Lucas Castillo, Marcial Pablo Méndez y Plinio Arias, del Departamento de Transportación; José Arámbulo, Jorge Malavé, Cirilo Salas, Nicomedes Arteaga, José Ramón Guanipa, Modesto Chirinos, Jesús M. Fanti, Abigaíl Palma, Manuel Quintero y Eugenio Osuna, del Departamento de Operaciones de Taller; Arnaldo Castillo, del Departamento Médico; Deogracia Zabala, del Departamento de Marina y Pedro Cedeño, del Departamento de Oleoductos.

Regresos:

Después de haber hecho uso de las vacaciones anuales se encuentran entre nosotros los compañeros siguientes: Jesús González, Abraham Chirinos y Rafael Hidalgo, del Departamento de Oleoductos; Marcelino Hernández, Ciro Villalobos, Luciano Gómez, Ramón W. Hernández y Eleuterio Rincón, del Departamento de Bodegas; Alberto Brito, Juan Ramón Duno y Manuel Lunar, del Departamento de Producción; José A. Cárdenas, Hans Brum, Jesús Figueroa, Ramón Ortega, Francisco Serrano, Juan J. Galea, Emilio López, Julio Sirit y Félix Farías, del Departamento de Producción.

NOTAS DE LAGUNILLAS

Nuevos Trabajadores:

Aldo Trabuchi, Giovanni Abbona, para el Departamento de Comisariato; Remigio Velásquez, Heberto Maldonado y Miguel Rodríguez, para el Departamento de Producción; Marcial Zea, José A. Villegas, Guillermo A. Terán, Luis E. Dale, Manuel S. Meleán, Oscar A. Gutiérrez, José Pérez Colina, Antonio Pacheco, Mariano Arcila, Gilberto Rivas, Julio Pirela, para el Departamento de Operaciones Eléctricas; Fernando Soler, Estílita Montero, Nerio Quintero y Aníbal Vásquez; Guillermo A. Gil, Martiniano Venegas, Macario Salcedo, Leonidas Domínguez, Toribio Tosas R., Emigdio Gutiérrez, Roque Manzanilla, Francisco Salazar, Germán Gil, Raúl Valero, Luis Figueroa, Jesús A. Bello, Luis Beltrán Ramos, Apolinar Pino, Teodoro Campos, Pedro Tineo, Jesús López, Andrés Medina, José M. Rosas, Jóvito Reyes, Manuel Salaazr, Angel F. Núñez, Gregorio Farías, Miguel Zabala, Abigail Valles, Angel Borjas y Jesús R. Quintero, para el Departamento de Transportación; Juan Bautista [illegible]a y Pablo Matheus, para el Departamento de Marina.

Transferencias:

Procedentes de Cabimas han llegado con carácter de transferidos: Víctor Calleja, Bartolo Moreno, del Departamento de Erección de Cabrias, y Simón Bermúdez, del Departamento de Transportación. También llegó procedente de Pocó, el trabajador Luis Guillermo Salazar, del Departamento de Producción. Los saludamos.

Con destino a Cabimas han sido transferidos: Luis Rivas, Esteban Rodríguez, Bartolomé Moreno, Ramón Gil, Toribio Moreno y Antonio R. Villarroel, del Departamento de Erección de Cabrias; Jesús Marín, del Departamento de Producción, y Luis Figueroa, del Departamento de Transportación. Los despedimos.

Defunciones:

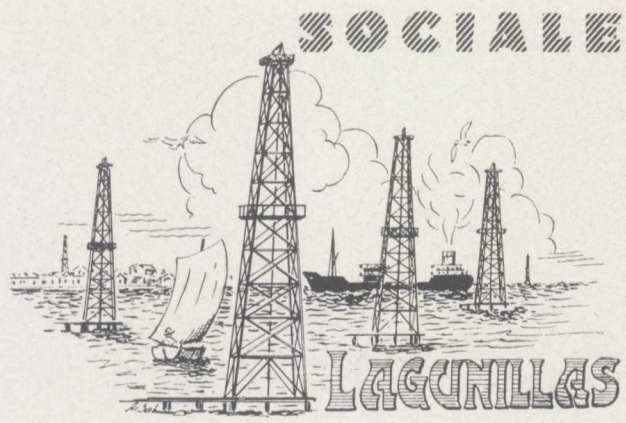
Después de larga y penosa enfermedad dejó de existir la señorita Asmiria Elena Marcano, hija de nuestro compañero Lino A. Marcano, del Departamento de Producción. Hasta los afligidos padres de la extinta y demás deudos, hacemos llegar nuestra palabra de condolencia.

Hasta nuestro compañero Modesto Alfonso, del Departamento de Transportación, y familia, hacemos llegar nuestra sentida expresión de condolencia por el fallecimiento de su hijita Neris María.



—¿No le da vergüenza andar pidiendo limosnas por la calle?
—¿Y dónde quiere que pida? Todavía no gano lo suficiente para poner escritorio.

SOCIALES



RAFAEL LEON, CORRESPONSAL

Nacimientos:

Los hogares de nuestros compañeros Eustaquio Villarroel, del Departamento de Perforación; José Francisco Gamardo, del Departamento de Marina, y Miguel A. Rojas, del Departamento de Producción, están de plácemes porque en el nuevo año la cigüeña les ha visitado para traerles hermosos bebés, para quienes tenemos los más sinceros deseos por una larga y venturosa vida.

Cruce de aros esponsalicios:

En la intimidad de la familia tuvo lugar la ceremonia del cruce de aros, entre el culto caballero señor Francisco J. Velandia y la gentil señorita Irene Elena Romero V. Que logren plenamente el objetivo de sus ideales, es cuanto deseamos a la enamorada pareja.

Matrimonio:

Complacidos registramos la noticia del enlace matrimonial del cumplido caballero señor Ernesto Contreras y la simpática señorita Alicia Margarita Morales, hija de la señora Ana de Morales, empleada del Departamento de Relaciones Industriales. Deseamos se prolongue indefinidamente la luna de miel que fueron a disfrutar en los Estados Unidos.

A NUESTRO PERSONAL

La presente nota sirve para agradecer a todos y cada uno de nuestros trabajadores la colaboración que se sirvan brindarle al corresponsal de su distrito, de manera de obtener el mayor número de notas sociales para su publicación en nuestra revista.

Sabemos de antemano que existe un gran número de personas muy modestas, y a esas personas, particularmente, queremos manifestarle que esta revista es hecha exclusivamente para todos nuestros trabajadores y que, por lo tanto, la Sección de Notas Sociales es el mejor medio de conocernos mutuamente. Esperamos tu cooperación.

Nuestro CRUCIGRAMA

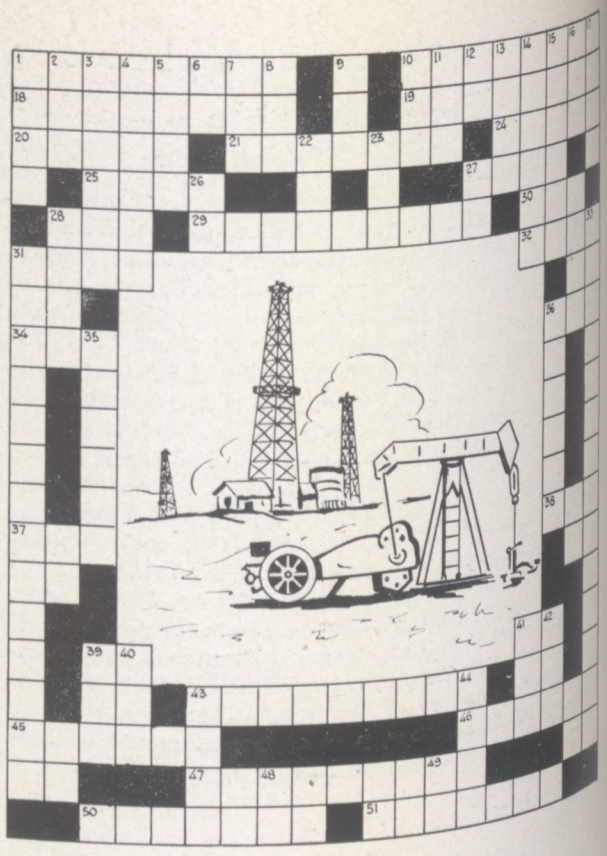
POR HECTOR SUAREZ

VERTICALES:

1. Paloma de Filipinas.
2. Amarra, lía.
3. Hermana en inglés.
4. Autor del "Canto a Junín".
5. Atan con soga o cuerda.
6. Imperativo de verbo
7. Abreviatura convencional de Natural.
8. Nombre de mujer.
9. Institución creada por una Compañía petrol.
10. Partido Progresista Republicano (Inc.)
11. Tres vocales.
12. Tulio Romero (Inc.)
13. El tabaco en polvo.
14. Injuria. Maltrata.
15. Derretid.
16. Nombre de consonante.
17. Barb. por carne asada. (Inv.)
22. Caricaturista venezol.
23. Planta chilena de fruto venenoso.
26. Dos vocales.
27. Dios de la risa. (Rep.)
28. Tiempo del verbo reír.
31. Depto. encargado del suministro de vehículos.
33. Acción de deshidratar el petróleo.
35. Máquina para levantar grandes pesos.
36. Producto del petróleo, más volátil que el Fuel-oil.
39. Iniciales de una poderosa Cía. Petrolera.
40. Existir.
41. Tío que personifica a los E.E. U.U.
42. Apetito de venganza.
43. General del Emperador Augusto, derrotado por Armenio.
44. Estado de Venezuela. (Inv.)
48. La primera de las virtudes.
49. Diptongo.

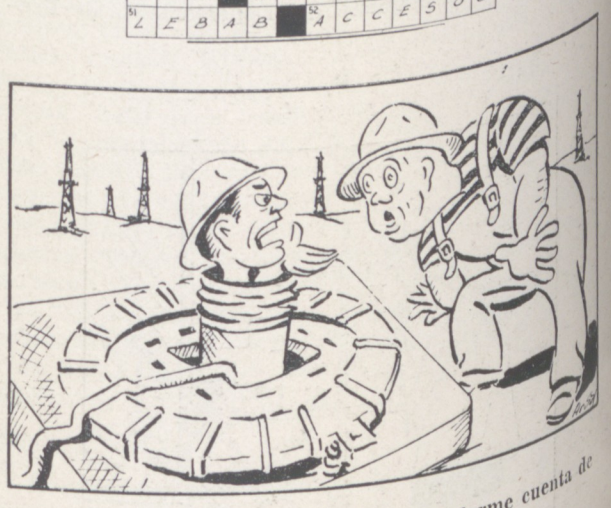
HORIZONTALES:

1. Líquido muy inflamable y volátil.
10. Primer producto mineral venezolano.
18. Provecho que se saca de un trabajo.
19. Substancia sólida del petróleo destilado.
20. Conjunto de 20 manos de papel.
21. Instrumento con que se perfora.
24. Animales acuáticos. vertebrados.
25. Cobertizo para el ganado.
27. Lista de una comida.
28. Aparejo para pescar.
29. Canalización para el transp. del petróleo.
30. Otorgar, regalar.
31. Estampido que produce el arma de fuego.
32. Cada uno de los períodos de la vida.
34. Acción Social Católica. (Inc.)
36. Cuerpo Aeriforme.
37. Mujer acusada de un delito.
38. Recorra con la vista el escrito.
39. Manuel Salazar (Inc.)
41. Partícula afirmativa.
43. Segundo país productor de petróleo.
45. Consiente, concede.
46. Natural de un país europeo.
47. Donde se refina el petróleo.
50. El petróleo destilado.
51. Sinónimo de Mazut. (Residuo combustible de la destilación del petróleo bruto.)



SOLUCIÓN DE ENERO





No se alarme, caporal! Bajé sólo para darme cuenta de lo que impide seguir taladrando.

Sin brumas en el horizonte y con todo su velamen desplegado vemos a este barco saliendo del puerto de Maracaibo. (Foto de Paul Meyn). →

NUESTRA PORTADA FINAL: Esta vista maravillosa tomada desde un avión nos muestra en toda su grandiosidad el Salto Angel, en la región de la Gran Sabana, Estado Bolívar. (Foto de Ruth Robertson).



